



وحدة النشر العلمي

# بـدـوـث

مـجـلـة عـالـيـة سـكـرـبة

الـعـلـوم الـإـنـسـانـيـة وـالـإـجـتمـاعـيـة

المجلد 2 العدد الأول - يناير 2022

ISSN 2735-4822 (Online) \ ISSN 2735-4814 (print)



مجلة "بحوث" دورية علمية محكمة، تصدر عن كلية البنات للآداب والعلوم والتربية بجامعة عين شمس حيث تعنى بنشر الإنتاج العلمي المتميز للباحثين.

مجالات النشر: اللغات وآدابها (اللغة العربية - اللغة الإنجليزية - اللغة الفرنسية-اللغة الألمانية-اللغات الشرقية) العلوم الاجتماعية والإنسانية (علم الاجتماع - علم النفس - الفلسفة - التاريخ - الجغرافيا). العلوم التربوية (أصول التربية - المناهج وطرق التدريس-علم النفس التعليمي - تكنولوجيا التعليم-تربية الطفل)

ال التواصل عبر الإيميل الرسمي للمجلة:  
[buhuth.journals@women.asu.edu.eg](mailto:buhuth.journals@women.asu.edu.eg)

يتم استقبال الأبحاث الجديدة عبر الموقع الإلكتروني للمجلة:

<https://buhuth.journals.ekb.eg>

❖ حصول المجلة على 7 درجات (أعلى درجة في تقييم المجلس الأعلى للجامعات قطاع الدراسات التربوية).

❖ حصول المجلة على 7 درجات (أعلى درجة في تقييم المجلس الأعلى للجامعات قطاع الدراسات الأدبية).

تم فهرسة المجلة وتصنيفها في:  
دار المنظومة- شمعة

### رئيس التحرير

أ.د/ أميرة أحمد يوسف

أستاذ النحو والصرف-قسم اللغة العربية  
عميد كلية البنات للآداب والعلوم والتربية  
جامعة عين شمس

### نائب رئيس التحرير

أ.د/ حنان مجد الشاعر

أستاذ تكنولوجيا التعليم-قسم تكنولوجيا التعليم  
والمعلومات  
وكيل كلية البنات للدراسات العليا والبحوث  
جامعة عين شمس

### مدير التحرير

د. أسماء كمال عبدالوهاب عابدين

مدرس علم النفس  
كلية البنات جامعة عين شمس

### مسؤول الرفع الإلكتروني:

م.م/ نجوى عزام أحمد فهمي

مدرس مساعد تكنولوجيا التعليم  
سكرتارية التحرير:

م.م/ علياء حجازي

مدرس مساعد علم الاجتماع

مسؤول التنسيق:

م/ دعاء فرج غريب عبد الباقي

معيدة تكنولوجيا التعليم



آنا ماري شيميل ودفاعها عن الإسلام  
(2003-1922)

أمل حسني حلمي مهران

مدرس مساعد بقسم الفلسفة

كلية البنات للآداب والعلوم والتربية، جامعة عين شمس، مصر

[amal.mahran@women.asu.edu.eg](mailto:amal.mahran@women.asu.edu.eg)

الأستاذة الدكتورة

كوكب محمد مصطفى عامر

أستاذ الفلسفة الإسلامية والتصوف المتفرغ

بقسم الفلسفة، كلية البنات ، جامعة عين شمس

[kawkab.amir@women.asu.edu.eg](mailto:kawkab.amir@women.asu.edu.eg)

الدكتورة

سهام إبراهيم عبد المجيد

المدرس المتفرغ بقسم الفلسفة ، كلية البنات، جامعة عين شمس

[seham.abdelmaged@women.asu.edu.eg](mailto:seham.abdelmaged@women.asu.edu.eg)

المستخلاص:

تعتبر شيميل من المستشرقات القلائل اللاتي دافعن عن الإسلام ، حيث وهبت حياتها للبحث واكتشاف تراث الإسلام ، وأسهمت بدور كبير في تصحيح صورة الإسلام في عيون الغربيين من خلال مؤلفاتها، لأن أغلب كتاباتها كانت عن الإسلام ودافعاً عن الرسول (p).

حاولت شيميل أن تعدل صورة الحضارة الإسلامية - في الغرب - من حيث المفاهيم والتصورات ، فقامت بتعريف الألمان بالحضارة الإسلامية وتصحيح المفاهيم والتصورات الخاطئة عن الإسلام من خلال عقد محاضرات متواصلة في شتى المدن الألمانية ومن خلال أنشطتها في مختلف وسائل الإعلام الألمانية ومن خلال مؤلفاتها وترجماتها الغزيرة للآداب الإسلامية إلى اللغة الألمانية ، أرادت أيضاً شيميل أن تثبت للغرب أن الإسلام بعيد كل البعد عن الإرهاب والتخلف ، حيث أعلنت بكل وضوح وقوه أن الإسلام يحث كل مسلم ومسلمة على طلب العلم وإعمال الفكر ، فكيف إذن يمكن الادعاء بوصمه بالتخلف ؟ كما دافعت عن الرسول (p) ضد التهم الموجهة إليه كاتهامه بأنه شهوانى . وأيضاً فهي لا تنكر أن المرأة لم تتمتع بكل حقوقها في العصور الوسطى والحديثة في المشرق الإسلامي ولكنها لا تنسب هذا الاضطهاد إلى الإسلام بل إلى العادات البالية والتقاليد القديمة المختلفة ، والحقيقة أن هذا كان سائد في كل أنحاء العالم.

الكلمات الدالة: شيميل ، الاستشراق ، الغرب ، الرسول(p)، الإسلام.



## مقدمة

تميزت شيميل عن غيرها من المستشرقين بأنها حاولت أن تظهر الجوانب المضيئة في الإسلام. كما تعد حلقة وصل بين الحضارتين الشرقية والغربية ، وذلك من خلال مؤلفاتها ودراساتها عن الإسلام. وقد ألغت العديد من الدراسات الإسلامية وترجمت العديد من الشعر وروائع الأدب إلى عدة لغات عالمية . كما كرست حياتها في البحث والدراسة عن حقيقة الإسلام متذكرة منهاجاً تميز بصفاء الروح إلى جانب الدقة والموضوعية واعتمدت على القرآن الكريم والسنّة النبوية الشريفة ودراسة شخصية الرسول(m) كما اعتمدت في دراساتها على المصادر الإسلامية وكتب التراث ، فكانت دراساتها عن الإسلام موثقة ومنهجية وواضحة .

تعد شيميل من أوائل الباحثات الأوروبيات اللاتي يقمن بتقدير الأحكام المغلوطة والتهم الملقاة التي يلصقها الغرب بالعرب وال المسلمين ، فكان لها دور كبير في تحسين صورة المسلمين والعرب والدفاع عن حضارتهم وأخلاقهم وثقافتهم وتوضيح الصورة الحقيقية للإنسان المسلم، وحاولت توضيح أن الدين الإسلامي دين عالمي صالح لكل زمان ومكان.

**مشكلة الدراسة:-**

جاءت الدراسة لطرح العديد من الإشكاليات والتساؤلات التي تتعلق بالمستشرقين وخاصة أنا ماري شيميل ، ومنها:

- ما هو دور المستشرقين الألمان في نشر الإسلام؟ وما هي الأسباب التي دفعت أنا ماري شيميل للإهتمام بالإسلام إلى حد جعل البعض يجزم بإسلامها؟
- هل أخذت أنا ماري شيميل الإسلام من مصادره الأصلية ( الكتاب والسنة ) أم مما كتبه المستشرقون السابقون؟
- ما أثر إسهاماتها العلمية في إيضاح مبادئ وقيم الإسلام؟
- هل صلة أنا ماري شيميل بالإسلام قائمة على الموضوعية أم على العنصرية كغالبية المستشرقين المتعصبين ليهوديتهم ونصرانيتهم؟
- هل استطاعت أنا ماري شيميل بالفعل تحقيق نتائج ملموسة ومرضية داخل المجتمع الألماني والإسلامي من خلال كتاباتها ومؤلفاتها عن الإسلام ونبيه(p)؟

**أهداف الدراسة:-**

- تهدف الدراسة إلى الإسهام في إبراز شخصية أنا ماري شيميل - إحدى المستشرقين الألمان المعاصرين- والتعرّيف بها.
- بناء جسور التعارف والتقابل بين الشرق والغرب.

**منهج الدراسة:-**

افتراضت طبيعة الموضوع وتنوع مادته استخدام المنهج التحليلي تم استخدامه في تحليل نصوصها والمنهج المقارن ، والمنهج النقدي تم استخدامه للوقوف على تقييم آرائها كلما اقتضى الأمر.

حيث يتكون البحث من عدة موضوعات على النحو التالي :

- أولاً: نبذة موجزة عن سيرة ماري شيميل .
- ثانياً : قراءة ماري شيميل للقرآن الكريم.

- ثالثاً: قراءة ماري شيميل لسيره النبي (ﷺ).
- رابعاً : سمات بيئه المفكر المسلم كما عرضتها شيميل.

### أولاً نبذة موجزة عن سيرة ماري شيميل:

ولدت أنا ماري شيميل في السابع من إبريل عام 1922 في مدينة أرفورت في ألمانيا (Antess, , (Carl Ernst, (Haskins, 1993),, p. p1) (Waghmar, 2003, p. 377) (2005),, p. 8149) . بدأت تتعلم العربية وكانت ما تزال في الخامسة عشر من عمرها (Waghmar, 2003),, p. 310) . وحصلت على درجة الدكتوراه الأولى عام 1941م ببرلين وهي في التاسعة عشر من عمرها عن رسالتها تحت عنوان "ال الخليفة والقاضي في مصر في العصور الوسطى المتاخرة" (Antess, (2005),, p. 8149) ، وبعد ثلاط سنوات حصلت على درجة الأستاذية من جامعة ماربورغ ، لذا تعتبر شيميل أصغر من حصل على مثل هذه الدرجة العلمية (شيميل، 2004م، صفحة 78) (Huda, 191) . وفي مارس 1945م، قبل نهاية الحرب العالمية الثانية بقليل، انتهت من رسالة الأستاذية في جامعة برلين عن الطبقة العسكرية المملوكية (شيميل، 2004م، الصفحات 78-81) . وفي عام 1951م حصلت على درجة الدكتوراه الثانية في موضوع "دراسة عن مفهوم الحب في التصوف الإسلامي المبكر" (Antess, , (2005),, p. 8149) .

تولت شيميل العديد من المناصب منها على سبيل المثال لا الحصر: في عام 1941م وكانت قد بلغت التاسعة عشر من عمرها عينت في وزارة الخارجية لكي تقوم بفك شفرة التلغارات التركية، وتقول في ذلك " وقد وضعنا - نحن الأكاديميين - في الوظائف العليا، وحملنا اللقب الجميل موظف علمي معاون ". وفي نفس العام دعيت شيميل للانضمام إلى اتحاد الفتيات الألمانيات حيث كان يقوم ببعض من الاحتفالات من أجل ممارسة الهوايات، والقراءة وغناء الأغاني الشعبية (شيميل، 2004م، صفحة 78) . تم تعينها لمدة خمس سنوات كأستاذة لتاريخ الأديان في كلية اللاهوت الإسلامية بجامعة أنقرة بتركيا ، وهذا المنصب شغله من 1954م إلى 1959م (Antess, , (Haskins, 2003),, p. 8149) . وفي عام 1970م خصص لها كرسي تاريخ أديان الشرق في تلك الجامعة. وقدمت لأول سلسلة محاضرات عن التصوف الإسلامي (شيميل، 2004م، صفحة 252) .

بفضل دراساتها وأبحاثها ومؤلفاتها العديدة في مجال الحضارة والثقافة والتمدن الشرقي نالت العديد من شهادات الدكتوراه الفخرية من جامعات شرقية وغربية عدّة، كما منحت جوائز أدبية كثيرة وعديداً من شهادات الامتياز والتفوق أهمها: وسام القائد الأعظم من الحكومة الباكستانية عام 1965م. ميدالية (هامبرجرستال)<sup>(1)</sup> الذهبية . وسام الاستحقاق الكبير في العلوم والفنون من المرتبة الأولى من الدولة الألمانية. (Waghmar, 2003, p. 378) ، وفي عام 1995م منحت جائزة السلام من رابطة الكتاب الألماني كأحسن كاتب بالألمانية ساهم بفكرة في دعم السلام بين الشعوب. (شيميل، 1998م، صفحة 28 وما يليها) (إيلاس، 1996م، صفحة 37) .

كتبت العديد من الكتب، والأبحاث والدراسات والمقالات، بلغات مختلفة، كتبت عن الإسلام، وعن الرسول (ﷺ)، وعن تاريخ الحضارة العربية والإسلامية، والفكر الصوفي، والشعر العربي والفارسي

<sup>(1)</sup> هامربرجرستال (1774-1856م) ولد في مدينة جراتس بالنمسا، وتخرج من مدرسة اللغات الشرقية، وتتكلم العربية والفارسية والتركية. من آثاره: تاريخ الشرق وأدبها، تاريخ الغساسنة (مراد، دب، ص 1073).

والتركي والخط العربي، وعن الحياة المعاصرة للمسلمين، وعن الأدب العربي كذلك، وفي الحوار الإسلامي المسيحي، وفي التاريخ، كما قامت بترجمة العديد من الكتب إلى لغات مختلفة. ومن أهم وأشهر مؤلفاتها : "الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف"، "الشمس المنتصرة دراسة آثار الشاعر الإسلامي الكبير جلال الدين الرومي"، " وأن محمد رسول الله تبجيل النبي في الدين الإسلامي" ، "عيسي ومريم في التصوف الإسلامي" ، "روحى أنتي الأنوثة في الإسلام" ، "الإسلام دين إنسانية" ، "أحلام الخليفة".

### ثانياً : قراءة ماري شيميل للقرآن الكريم:

دافعت شيميل عن الإسلام ، لأنه ترى أنه أضاف إلى الدنيا الكثير من المبادئ والقيم ، وساعد على تقدم العلوم والفنون، وأنه دين السلام والتسامح وروحانية العقيدة. وتأكد ذلك بقولها عندما وجه لها سؤال عن رأيها في الإسلام قالت : " إنني أحب الإسلام ، ولو لا أنني أحبه ما كتبت عنه أكثر من ثمانين كتاباً . وقد وجدت فيه دين تسامح وروحانية وتوقفت كثيراً عند كلمات القرآن. وقد قلت لهم وجهوا إلي النقد أتي أحب الرسول مهماً (p)." (البنا، 2005م، صفحة 18) (الظالمي، 2015م، صفحة 30).

وفي هذا الصدد ترى شيميل أن التشهير بالإسلام والمسلمين في الغرب قضية لها جذور وعمق تاريخي وأن المسلمين أنفسهم ساهموا في ذلك حيث قالت: " إن مشكلة العالم الإسلامي أنه لا يزال جاماً، ووافقاً عند النقطة التي كان عليها منذ قرون مضت ولم يتحرك ولم يتطور، ولم يساير حركة التاريخ ، ولذلك أصبح المسلمون كياناً كبيراً في العدد ولكنهم ليسوا كياناً سياسياً، وليسوا تكتلاً اقتصادياً ولم يستطيعوا التوحد، ولذلك فإن كلامهم كثير، وأفعالهم قليلة، وأصواتهم عالية دون تأثير، وهذا معناه أن المسلمين حكموا على أنفسهم بالاغتراب" (2). (البنا، 2005م، صفحة 19).

وتتفق الباحثة شيميل الرأي فيما ذهبت إليه لأن المسلمين فرقهم الأحزاب والشذوذ وربط الدين بالسياسية ولم يتزموا بحبل الله جميعاً في الوحدة وبناء المجتمعات العربية الإسلامية.

وتشير شيميل كذلك إلى أن السبب الذي جعل هناك من يعادي الإسلام هو الجهل به وتقول في ذلك " يكاد يكون من المستحيل في هذا العصر التعرف على الجوانب الإيجابية في الإسلام في الحياة اليومية، لأننا نكاد نغرق في الطوفان الإعلامي الغربي، وفي غمرة نشرات الأخبار المتتالية الموجهة إلينا بأسلوب الإعلانات التجارية، والذين يعادون الإسلام يفعلن ذلك عن جهل به، لأن الإنسان عدو ما يجهل ". (شيميل، 2000م، صفحة 82) (إلياس، 1996م، صفحة 63).

تنتفق الباحثة مع شيميل أن الإنسان عدو ما يجهل ، فكيف نحكم على شيء دون معرفته بما بالك بدين الله ، فلو حاول هؤلاء المعادون لدين الله قراءة القرآن وفهمه وتدرسه دون تعصب ، ولا عداوة ودون حكم مسبق لكان حكمهم موضوعياً حيادياً.

ونجدها تدافع عن الإسلام أيضاً بقولها: " إن الحضارة التي سارت على سنة تحية السلام تمر اليوم بأطوار من الانغلاق والتصلب الفكري وتبريرية المواقف، وإننا نجد أنفسنا اليوم إلى حد كبير أمام

(2) الاغتراب: لغة بعيد عن الأهل والوطن. وعند هيجل هو العالم الموضوعي الذي يمثل الروح المغتربة. وعند ماركس متأثراً بهيجل هو فكرة أساسية ، وتتلخص في أن يفقد الإنسان ذاته، ويصبح غريباً أمام نفسه، تحت تأثير قوي معادية وإن كانت من صنعه كالأزمات والحرروب. ففي حال الاغتراب يستكر الإنسان أعماله ويفقد شخصيته ، وفي ذلك ما قد يدفعه إلى الثورة لكي يستبعد كيانه (إبراهيم مذكر، 1983م، صفحة 16).

مظاهر صراع سياسي بحث وأيديولوجيات تستغل الإسلام كشعار وهي أبعد ما يكون عن أسس الدين وأصوله" (شيمل، 2006م، صفحة 82) (زيد، 2017م، صفحة 22).

نستنتج من ذلك أن دعوة شيميل هي الرجوع إلى الإسلام بمفهومه الصحيح القائم على السلام والتسامح بعيداً عن المظاهر والمفاهيم السياسية التي شوهرت من صورته وحقيقة والالتزام بالموضوعية في الحكم على الإسلام.

إن موقف شيميل من القرآن الكريم واضح لا يشوبه أي نوع من التشكيك والغموض حيث جاءت ردودها على الذين زعموا أن القرآن الكريم ليس كلام الله بل هو كلام النبي (م) وأنه هو من قام بتأليفه، وأنه استنساخ من اليهودية والمسيحية ، وأنه حرف وبدل بعد وفاة الرسول (م) ومن هؤلاء المستشرقين على سبيل المثال لا الحصر "نولدكه"<sup>(3)</sup> يقول في ذلك " وسيفضي بنا البحث المتمعن عما هو يهودي ومسيحي في القرآن إلى الاقتناع بأن التعاليم الأساسية التي يشتراك فيها الإسلام والمسيحية هي ذات صبغة يهودية"(نولدكه، 2004م، صفحة 7).

يريد "نولدكه" أن يركز على هذا المنهج الخطير الذي يزعم تأثر نبوة محمد (م) بالتأثير اليهودي، لكي ينفي ربانية المصدر القرآني، ولكي يثبت اختراق النصرانية واليهودية على وجه الخصوص للقرآن وتعاليمه. وأنه يريد أن يقفز على أبرز الشبهات التي كان يرددتها معاصروه ومن سبقهم من المستشرقين، فإن "نولدكه" يكاد يفرد بالوقوف عند تهمة أخذ الرسول (م) عن أهل الكتاب شفوياً . (المغناوي، 2011م، صفحة 35)، يقول أيضاً: " استناداً إلى ما تقدم، لا بد لنا من أن ننفي إمكانية استعمال محمد مصادر مكتوبة، فهو استنقى أهم أجزاء تعاليمه من اليهود والمسيحيين شفوياً على الأرجح ". (نولدكه، 2004م، صفحة 16). كما قال المستشرق "ماكدونالد" <sup>(4)</sup> "القرآن ليس من عند الله ." (المطيري، 2006م، صفحة 181). وينكر "لوبون"<sup>(5)</sup> "القرآن من عند محمد ومن تأليفه ". (المطيري، 2006م، صفحة 181).

أما رأي "شيميل" فجاء على العكس تماماً مما سبق حيث قالت " القرآن الكريم هو أساس الإسلام عند المؤمنين وهو كلمة الله الصحيحة، ولم يكن للرسول (م) سوى دور توصيل هذه الكلمة الإلهية لل المسلمين بلسان عربي مبين". (شيميل، 2000م، صفحة 50). وتؤكد على ذلك بقولها وهو " القرآن هو كلمة الله ، موحة بلسان عربي مبين ، على النبي الأمين ". (شيميل، 1997م، صفحة 11)

<sup>(3)</sup> نولدكه (1836م-1930م) ولد في هامبورج- التي أطلقت اسمه على أحد شوارعها، تعلم اللغات السامية والفارسية والتركية. من آثاره: أصل وتركيب سور القرآن، ومنتخبات من الأغاني العربية القديمة (العيقي، 2006م، صفحة 380، ج(2). مراد، دب، صفحة 1053).

<sup>(4)</sup> ماكدونالد (1863م-1943م) مستشرق أمريكي بالإقامة ، بريطاني المولد ، كان شديد التقوى المسيحية ، وكان له نشاطاً واسعاً في التبشير المسيحي ، اتسم إنتاجه العلمي بالوضوح في العرض، من أهم مؤلفاته كتابه: تطور علم الكلام والفقه والنظرية الدستورية في الإسلام، وأوجه الإسلام (بنيوي، 1993م، صفحة 538).

<sup>(5)</sup> غوستاف لوبون: مستشرق وفيلسوف مادي، لا يؤمن بالأديان مطلقاً، جاءت أبحاثه وكتبه الكثيرة متسمة بإنصاف الحضارة الإسلامية مما دفع الغربيين إلى إهmalه وعدم تقديره (الندوة العالمية للشباب الإسلامي، 1989م، صفحة 709).

ويتفق معها المستشرق "بودلي"<sup>(6)</sup> حيث قال: " بين أيدينا كتاب فريد في أصلاته وفي سلامته ، لم يُشك في صحته كما أنزل ، وهذا الكتاب هو القرآن" (نور، 2011م، صفحة 125).

ويقول المستشرق "فون هامر" في مقدمة ترجمته لمعاني القرآن: " القرآن ليس دستور الإسلام فحسب ، وإنما هو ذروة البيان العربي ، وأسلوب القرآن المدهش يشهد على أن القرآن هو وحي من الله ، وأن مهدًا قد نشر سلطانه بإعجاز الخطاب ، فالكلمة لم يكن من الممكن أن تكون ثمرة قريحة بشرية" (نور ، 2011م ، صفحة 125). ويقول "ماسينيون"<sup>(7)</sup> " إن القرآن نظام عالمي واقعي موحي ، فهو ينظم تطبيق كل حادثة من أحداث الوجود وشرحها وتقديرها " (غلاب، ب.ت، صفحة 31).

ويؤكد هذا "مونتجمي" <sup>(8)</sup> بقوله " إنَّ القرآن ليس بأيِّ حالٍ من الأحوال كلامَ مُحَمَّدَ، ولا هو نتاج تفكيره، إنَّما هو كلام الله وحده، قصد به مخاطبة مُحَمَّدَ ومعاصريه ومن بعدهم. ومن هنا فإنَّ مُحَمَّداً ليس أكثرَ من "رسول" اختاره الله لحمل هذه الرسالة إلى أهل مكَّةَ أولاً، ثمَّ لكلَّ العرب، ومن هنا فهو قرآن عربي مبين. وهناك إشارات في القرآن إلى أنَّه موجَّهٌ للجنس البشري قاطبةً. وقد تأكَّد ذلك عملياً بانتشار الإسلام في العالم كُلِّه، وأمن به، وقبله بشرٌ من كُلِّ الأجناس تقريباً " (وات، 1998م، الصفحات 35-36). (عمارة، 2005م، صفحة 162).

وهناك قول آخر للمستشرقة "لورا فاغليري"<sup>(9)</sup> وهو "كيف يمكن أن يكون هذا الكتاب المعجز من عمل محمد، وهو العربي الأمي الذي لم ينظم طوال حياته غير بيتين أو ثلاثة أبيات، لا ينم أي منهن عن أدنى موهبة شعرية" (فاغليري، 1981م، صفحة 57).

ونؤكِّد هذه الردود بقول الدكتور "محمود حمدي زقزوق"<sup>(10)</sup> عندما قال : " نود في هذا الصدد أن نذكر السادة المستشرقين بأن مهد اليهودية والمسيحية والإسلام هو الشرق... فالشرق هو مهبط الرسائلات السماوية، وعلى أرضه سار رسول الله يحملون رسالته إلى الناس جميعاً ، والمقاييس لهذه الأديان جميعاً لابد أن يكون مقاييساً واحداً لأن مصدرها واحد. ولكن هذا المقاييس الذي نعنيه لن يكون بالتأكيد ذلك المقاييس الذي يريد أن يطبقه المستشرقون على علاقة هذه الأديان بعضها ببعض، وهو مقاييس التأثير والتاثير كما لو أن الأمر يدور حول شيء إنساني يخضع لهذا المقاييس الإنساني، ولهذا فنحن نرفض -

<sup>(6)</sup> بودلي: مؤلف كتاب "الرسول، حياة محمد"، وقد آمن في مقدمته بسلامة العقيدة الإسلامية وضل من بعد في تفسير الزكاة والجنة والنار والقضاء والقدر (لندن 1946) (العقيقي، 2006م، صفحة 529، ج3).

<sup>(7)</sup> ماسينيون: مستشرق وأديب ومحرر وسياسي فرنسي. حصل على درجة الدكتوراه في الآداب وأصبح أستاذًا في الكوليج دوفرانس ، ثم في مدرسة الدراسات العليا. كما شغل منصب رئيس معهد الدراسات الإيرانية . وشارك في تأسيس مجلة "الله حي". عمل ماسينيون في حياته جاهداً من أجل ايجاد تقارب بين الدينين التوحيديين الكبيرين على الأرض : الإسلامي والمسيحي كما بين في سلسلة الدراسات والكتب العلمية التي ألفها إلى أي حد يمكن للروحانية الشرقية أن تتشكل مثلاً ونداً للروحانية الغربية . من مؤلفاته: آلام حسين بن منصور الحلاج ، الشهيد الإسلامي الصوفي ، دراسة في التاريخ الديني عام 1922م (مراد، د.ت، صفحة 1012).

<sup>(8)</sup> وات مونتجمي: عميد قسم الدراسات العربية في جامعة أدنبر. من آثاره: عوامل انتشار الإسلام، محمد في مكة، والإسلام والجماعة الموحدة (العقيقي، 2006م، صفحة 554).

<sup>(9)</sup> لورا فيشيما فاغليري: باحثة إيطالية معاصرة انصررت إلى التاريخ الإسلامي قديماً وحديثاً، إلى فقه العرب وآدابها. ومن آثارها: قواعد العربية في جزئين، الإسلام ، ودفاع عن الإسلام (مراد، د.ت، صفحة 1134).

<sup>(10)</sup> محمود حمدي زقزوق: مواليد عام 1933م ، من مركز شربين محافظة الدقهلية ، هو وزير الأوقاف المصري منذ يوليو 2004م ، من مؤلفاته: المنهج الفلسفى بين الغزالى و ديكارت ، الإسلام فى تصورات الغرب ، مقدمة فى علم الأخلاق ، القاهرة ، دراسات فى الفلسفة الحديثة ، تمهيد للفلسفة ، مقدمة فى الفلسفة الإسلامية. انظر

ومعنا كل الحق - منهج المستشرقين في دراسة الإسلام لأنه منهج مصطنع جاء وليد الالهوت الأوروبي، ولأنه منهج يقصر عن فهم طبيعة الأديان السماوية، ويحاول أن يضعها في صعيد واحد مع الاتجاهات الفكرية الإنسانية" (زقروق، 1986م، صفحة 37).

نستنتج مما سبق كيف كان هؤلاء المستشرون ي يريدون التشكيك في نبوة محمد(ص) ويقولون ببشرية القرآن على عكس ما قالته شيميل وغيرها من المستشرقين المنصفين والمعتدلين في قراءتهم للإسلام. حيث أنها أكدت على أن القرآن الكريم هو من عند الله وليس من تأليف الرسول (ص). بل أنه دستور الخالق لإصلاحخلق منذ نزوله وإلي أن تقوم الساعة، وكذلك هو قاعدة الإسلام ومصدر التشريع ، والأخلاق والسلوك عند المسلمين ، وله دور في حفظ لغتنا ، وأنه أساس الإصلاح وسبب نهضة ومجده المسلمين ، وأنه دين الحق والعدالة والتسامح وليس دين إرهاب.

وتبثت الباحثة بالنصوص القرآنية بما لا يدع مجالاً للشك أن القرآن كلام الله وأنه لم يبدل ولم يحرف فيه النبي (ص) لأنه وحي أوحاه الله تعالى إليه لا دخل لبشر فيه. ثالثاً <sup>(11)</sup> قوله تعالى <sup>أولاً</sup> <sup>(12)</sup> وأيضاً أن القرآن لو كان من عند البشر لكان فيه اختلافاً كثيراً لأن من طبيعة البشر السهو والنقص والخطأ والنسيان وكلام الله تعالى كله عدل ورحمة وليس فيه من الشك أو التناقضات أو التعارض ثالثاً <sup>(13)</sup>. وثالثاً <sup>(14)</sup>

وأيضاً كيف لرجل أمي لا يعرف الكتابة والقراءة أن يمؤلف مثل هذا الإعجاز العظيم الذي اشتمل عليه القرآن سواء في التشريعات والأحكام والعقائد والكثير من الحقائق الكونية والأمور الغيبية. ثانياً □ استحالة أن يكون من عند غير الله وهو أن القرآن بكل ما فيه هو معجزة عقلية تحدي الله بها الإنسان والجنة على أن يأتوا بمثله أو بعشر سور منه أو حتى بسورة منه فعجزوا حتى أبلغهم في الفصاحة والبلاغة وهم العرب وأهل الشعر والنثر والأدلة على هذا التحدي من القرآن الكريم كثيرة ومنها قوله تعالى آية ٢٣: (16) . وثالثاً □ ثالثاً (17) .

والقرآن الكريم هو مصدر وأساس كل العبادات والفرائض لأنه جمع بين العبادات والمعاملات والعقائد وبين أمور الدنيا والآخرة ، وتأكد ذلك بقولها: " أن القرآن الكريم محفوظ في اللوح المحفوظ في السماء ، وهو مصدر العبادات والفروض عند كل المسلمين من العرب وغير العرب" (شيمل، 2000م، صفحة 50)

١٥( ) سورة يونس ، الآية

سورة الحاقة، الآيات 44:46 (١٢)

الآية 82 (١٣) سورة النساء:

٤٢-٤١ سوره فصلت: الآيات (١٤)

(١٥) سورة هود: الآية 49

<sup>16</sup>) سورة الإسراء: الآية 88

سورة هود: الآية 13 (١٧)

وعن محاولات ترجمة القرآن تذهب شيميل إلى أنه من الصعوبة ترجمة القرآن<sup>(18)</sup> لأن أسلوبه أسلوب معجز يعجز عن ترجمته الكثير لأنه كما قلنا من عند الله تعالى. تقول في ذلك " ولا يمكن نقل نص القرآن الكريم إلى لغة أخرى؛ لأنها تعجز عن نقل المعنى المستهدف في الكلمة الإلهية . ولذلك فكل ترجمات<sup>(19)</sup> القرآن الكريم تسمى تفسير معاني القرآن الكريم . والأسلوب القرآني أسلوب معجز ولا يمكن تقليده أو مضاهاته؛ لأنه بلغ ومعجز بشكل يسمى فوق اللغة الإنسانية ، وتتمكن الأسرار الإلهية في ترتيب آياته أيضًا . ونظرًا لغياب الترجمة الأوروبية المتGANسة فكريًا حتى اليوم، فإنه من الصعوبة على الأوروبيين بمكاني فهمه واستيعابه" (شيميل، 2000م، صفحة 50).

كما ذهبت شيميل إلى أن ترجمة القرآن هي ترجمة لمعاني القرآن وليس لنصوص القرآن، وأن ترجمته لا يمكن إلا أن تكون تقريبية ضمنية لا تضارع الأصل، إذ لا أحد ؛ مهما بلغ من الحذق والكفاءة ؛ يقدر أن يترجم ذلك الإعجاز الإلهي إلى لغة أخرى، وإن فأين المترجم الذي يزعم ذلك؟! أن الإيقاع اللفظي والموسيقي الداخلية وتعدد طبقات النبر همساً وجهرأً، وغير ذلك مما تحفل به اللغة العربية، ناهيك بلغة القرآن ونظمها المعجز، كل ذلك يجعل النقل من العربية إلى غيرها عسيراً، الحق أن كل ترجمة للقرآن مهما بلغت عاجزة عن الوفاء بروح النص ولفظه<sup>(20)</sup> (شيميل، 1997م، صفحة 11).

ويتفق معها المستشرق الفرنسي "جاك بيرك"<sup>(21)</sup> حيث قال "أنَّ محاولته ترجمة معاني القرآن الكريم ليست غير محاولة لتفسير معاني القرآن الكريم؛ لأنَّ الترجمة الحقيقة للنص القرآني مستحيلة، فاللفاظ وعبارات القرآن الكريم لها مدلولات ومؤشرات عميقة، ولا تستطيع اللغة (القابلة) أن تنقلها بكلِّ ما تحتويه من معاني ظاهرة وخافية" (عبدالغنى، 2001م، صفحة 119).

تنقق الباحثة مع "شيميل" في هذا الرأي إذ يصعب على أي شخص مهما بلغ من العلم أن يصل إلى ترجمة حقيقة لنصوص القرآن الكريم ، لأنَّه منزل من عند الله (I) فكل الترجمات ما هي إلا محاولة تفسيرية لا أكثر لمعاني القرآن وليس ترجمة للقرآن ذاته. والدليل على ذلك محاولة الكثير من الناس ترجمة معاني القرآن .

وأشارت "شيميل" أيضاً إلى أهمية لغة القرآن فهي اللغة المشتركة بين المسلمين في كل العالم، فهي لم تكتف بأنها تساهم في صياغة مصطلحات العقيدة والفقه فحسب، بل تتعداها إلى لغة الشعراء ، كما

(18) وفي هذا الأمر جدال سابق بين علماء المسلمين، من أمثال أبي حنيفة، ومالك بن أنس، و ابن حزم، والغزالى، وابن تيمية، والزرκشى، والسيوطى، والزرقانى، والحجوى، ومشيخة الأزهر الشريف. يرجع هذا الجدال إلى ما قبل فكرة الترجمة، من حيث التأويل والتفسير، وبيان معناه للعامة، والنظر إلى المعانى الأصلية ، والمعانى التابعة الخادمة، كما يقول الشاطبى (ت ١٣٨٨ / ٥٧٩ م) في المواقف في أصول الأحكام.

(19) ومن هذه الترجمات ترجمة جورج سيل، وترجمة ماراكسى اللاتينية، وترجمة رودوبل وترجمة بالمر وترجمة بل وترجمة داود وترجمة أوبري وهناك ترجمات أخرى لعدد من الرجال في البلاد الإسلامية ومنها ترجمة عبد الحكيم خان وترجمة ميرزا أبو الفضل وترجمة محمد على وعبد الله يوسف على ومحمد أسد كما قام مستشرقان غربيان = اعتنقا الإسلام بترجمة القرآن الكريم وهما مارمادوك وبيكثال. [ لمعرفة المزيد عن هذه الترجمات ينظر / (محمد خليفة، 1994م، صفحة 119 وما يليها)].

(20) ورغم قول شيميل بذلك إلا أنها ترى أن الترجمة الوحيدة التي تعكس القوة الشعرية وعمق النص الأصلي هي ترجمة فريديريش.

(21) جاك بيرك: بعد تخرجه في باريس نزل بالغرب لدراسة علم الاجتماع، ثم عين مديرًا لقسم البحث الفنية والتجريبية في سرس الليان بمصر ، ثم استاذًا في كرسى التاريخ الاجتماعي للإسلام المعاصر في معهد فرنسا . من مؤلفاته: تاريخ الرابط (الدولية الاقتصادية والاجتماعية والمدنية 1952م) ، ومشاكل قانون الاجتماع في شمالي أفريقيا . (مراد، دب، صفحة 321)

تشير إلى أن من تعلم الفارسية أو التركية أو غيرها من لغات الإسلام يعرف كيف أن لغة القرآن تسرى قوتها في لغة الأدب وفي لغة التخاطب على حد سواء، ويعرف مدى روعة أبجدية القرآن منقوشة في ذوق فني بأياد فارسية وتركية وهندية وأفريقية ، فنشأ بذلك فن الخط" (شيميل، 2006م، صفحة 32). ويتفق مع "شيميل" "محمد عبد الله دراز" (22) : حيث قال "أن لغة القرآن تمتاز بالسمو والجلالة، لا بالغواية والتأثير، إنها تأخذ بالقلوب أكثر مما تغرى الأسماع، إنها تثير الإعجاب لا المتعة إنها تفهم بالحججة أكثر مما تستثير العواطف وتجلب السرور الهادئ لا الصاخب" (دراز، 1984م، صفحة 115).

والقرآن عند شيميل هو الوسيلة الإعلامية الوحيدة التي يمكن للإنسان أن يعرف الله به. وتقول في ذلك "وفي ظاهرة مبكرة من نوعها بدأ القرآن يؤخذ على أنه كلمة الله ، وأنه غير مخلوق ، وأن قدمه من قدمه . وكان القرآن لكل مسلم وللصوفي خاصة" . وتنشهد بقول "لويس ماسنيون" عندما قال "قاموسه (أي القرآن) الجامع بلا منازع ، ومرجع كل علومه ، ومفتاح تأملاته في الكون" (شيميل، 2006م، صفحة 32).

تفق الباحثة مع شيميل فالقرآن الكريم بالتأكيد هو المرجع الوحيد للأمة جميعها على مختلف عصورها وطوانفها والمصدر الرئيسي للتشريع. ثائلاً (23)

أضافت شيميل أن القرآن كتب بالعربية وأنه معجزة إلهية تثبت صدق نبوة محمد (p) ، وأنه الكتاب الأخير الذي أنزله الله على البشر (Schimmel, 1994., pp. 155-156). والدليل القاطع على صحة نبوته ، وأنه رسالة الله إلى الناس كافة . وأن القرآن هو المهيمن على ما سلفه من الكتب المنزلة من الله على الأنبياء والرسل ، وإنه يخاطب العقل والضمير والوجدان (علي، 1982م، صفحة 28). وتأكد كذلك على أن القرآن الكريم ليس دعوة إلى الإرهاب وجاء ذلك في قولها أيضاً " كلا! إبني لم أجد في القرآن ولا في السنة أي أمر يدعو إلى الإرهاب، أو الاحتجاف، أو نص يجيزهما. بل إن مدار الأخلاق في الإسلام هو القاعدة الذهبية" (إلياس، 1996م، صفحة 63). وأن القرآن يحتوي على ما هو أكثر من كونه وصفاً لله والآخرة، فهو نظام لحياة عملية وأخلاقية للجماعة وخاصة الصوفية الذين اتبعوا تعاليمه بذكريها (شيميل، 2006م، صفحة 34).

بالفعل كما أشارت "شيميل" فآيات القرآن تدعوا إلى السلام والرحمة والتسامح بل ويأمر بها. ويدعو إلى اللين ونبذ العنف والتطرف والطغيان والإرهاب ، ويدفع الأمة إلى سلوك السبيل المستقيم. أي أن الإسلام لا يأمر إلا بما أمر الله تعالى به في كتابه ، وبما أمر رسوله به في سنته. فهناك الكثير من الآيات القرآنية التي تؤكد صدق ذلك ، ثائلاً (24) وكذلك قوله تعالى يخاطب نبيه الأعظم (p) . ثائلاً (25) ومن الأحاديث الشريفة التي تدعوا إلى السلام والرحمة والرفق. قول الرسول الكريم (p): " المسلم من سلم المسلمين من

(22) محمد عبد الله دراز (...-1958-1377هـ) هو محمد بن عبدالله دراز: فقيه متآدب مصرى أزهري . كان من هيئة كبار العلماء بالأزهر . من مؤلفاته: الدين، دراسة تمهيدية لتاريخ الإسلام (الزركلى، د.ت ، صفحة 246، ج 6).

(23) سورة النحل : الآية 44-43

(24) سورة البقرة : الآية 208

(25) سورة الأنفال: الآية 61

لسانه ويده ، والمهاجر من هجر ما نهي الله عنه <sup>(26)</sup> . عن عائشة (ع) ، عن النبي (ص) : " قال " إن الرفق لا يكون في شيء إلا زانه ، ولا ينزع من شيء إلا شانه " <sup>(27)</sup> .

نستنتج مما سبق أن القرآن الكريم كتاب الله منزل من عند الله ، موحى به إلى رسول الله (ص) ، وأنه يصعب ترجمته وأنه اللغة المشتركة بين العالم أجمع ، والزعم بأنه من عند رسول الله لا يعتمد على أي دليل أو برهان ، فكل ما ذكره أعداء الإسلام ما هو إلا محض افتراء وطعن وتشكيك في رسول الله (ص) وفي صحة نبوته وفي المصدر الإلهي للقرآن الكريم ، حيث أنهم أرادوا من ذلك أن يثبتوا أن به الكثير من التناقضات والأخطاء ، وأنه ليس دين الحق والعدالة ونبذ العنف وإنه دين الإرهاب على عكس حقيقة القرآن.

### ثانياً : قراءة ماري شيميل لسيرة النبي (ص).

#### سيرة النبي (ص) الذاتية في فكر ماري شيميل

لقد كرم الله عز وجل نبيه واصطفاه على غيره من الأنبياء والمرسلين ، حيث أنه جمع له بين الكمالين كمال الخلق وكمال الخُلُق . ووصفه في القرآن الكريم بصفة تمام الأخلاق وأكملها ثالثاً □ □ □ <sup>(28)</sup> . أي وإنك لعلى دين عظيم وهو الإسلام وبذلك تكون على خلق عظيم. تقول شيميل " محمد رسول الله كان من أول عهده مثلاً للمسلم المؤمن كان المثل أعلى للمؤمنين في القول والفعل والعمل ، فحاولوا التأسي به إلى أبعد الحدود حتى في أدق التفاصيل ، سواء أكان ذلك في اللباس أم في قصة اللحية أم في صفات أعمال الوضوء ، نعم حتى تقضيه لطعام معين أو نفوره منه " (شيميل، 2006م، صفحة 244). وتقول أيضاً " إن مدحًا يمثل الحد الفاصل في التعريف بالإسلام والتفريق بينه وبين مختلف العقائد " (شيميل، 2006م، صفحة 244).

وكذلك قالت شيميل " محمد هو المميز من جانب الحق؛ وهو حقاً المصطفى ، ولهذا السبب أصبحت سنته وطريقته في الحياة ، القاعدة المشروعة الوحيدة للسلوك لدى المسلمين " (شيميل، 2017م، صفحة 53). واستشهدت بقول الرسول (ص) " من اتبع سنتي فهو مني ، ومن رغب عن سنتي فليس مني " <sup>(29)</sup> . والآن سوف نعرض لخلق وخلق الرسول (ص) أي الجمال المادي والروحي للرسول (ص) في فكر ماري شيميل .

تحديث شيميل عن صفات النبي (ص) في كتابها " وأن محمد رسول الله " في فصل بعنوان " محمد الأسوة الحسنة " الذي يعبر عن مدى حبها وشغفها للنبي (ص) فتحديث عن جماله المادي والروحي ، حيث قالت " كان النبي أكثر الناس جمالاً في الخلق ، كان أيضاً أكثرهم جمالاً في خلقه وسيمائه " (شيميل، 2017م، صفحة 62).

<sup>(26)</sup> رواه البخاري في صحيحه حديث رقم (10)، كتاب الإيمان(2)، باب المسلم من سلم المسلمين من لسانه ويده (3) حديث صحيح.

<sup>(27)</sup> رواه مسلم في صحيحه حديث رقم (2594)، كتاب البر والصلة والأداب(45)، باب فضل الرفق (23) (حديث صحيح).

<sup>(28)</sup> سورة القلم : الآية 4

<sup>(29)</sup> رواه ابن ماجه ، في كتاب النكاح (9) ، في باب ما جاء في فضل النكاح (1)، حديث رقم 1846. ولكنه جاء بلفظ عن عائشة (ع) ؛ قالت : قال رسول الله (ص) : " النكاح من سنتي ، فمن لم يعمل بسنتي فليس مني " .

ثم قامت بذكر أهم ما يميز رسول الله (ص) عن غيره من الأنبياء وهو خاتم النبوة ، وأشارت إلى طيب عطره ويداه وحاجبه المقوسان ، ونعله وجمال لحيته وبركتها ، ثم تحدثت عن جماله الروحي حيث كان خلقه القرآن ، وكيف كان رحمة للعالمين ودود يشفى الأمراض الجسدية والعقلية. (Schimmel, 1982), p.189)

.. والآن سنعرض كل ذلك ورؤيه شيميل وهل استقت كل ذلك من مصدره الإسلامي وهو القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة أم لا؟.

### • أولاً: صفات ومميزات النبي (ص) الخلقية الجسدية:

تقول شيميل "يغدو محمد النموذج الأصلي لكل جمال بشري ؛ لأن صفاته الروحية السامية متجلية فيه جسدياً" (شيميل، 2017م، صفحة 66). لذلك بدأت شيميل بوصف لتلك الصفات حيث أوضحت أن العالمة المميزة للنبي (ص) هو خاتم النبوة فقالت "كانت العالمة المميزة للنبي خاتم النبوة الذي وثق منزلته بوصفه الرسول الأخير للوحي الإلهي" (شيميل، 2017م، صفحة 65).

وأوضحت أيضاً أن هذا الخاتم موصوف في المصادر كلها بالإجماع على أنه نتوء<sup>(30)</sup> لحمي أو نوع من الخال في حجم بيضة الحمام، أسود اللون مع شئ من الصفرة ، كان متوضعاً بين كتفيه (شيميل، 2017م، صفحة 66).

أي أن هذا الخاتم هو عبارة عن شئ بارز ومميز، وأنه صفة من صفات الأنبياء ، ودليل علي النبوة عند أهل الكتاب وعلى أنه لا نبي بعده أي محمد (ص).

ثم تذكر شيميل مختصراً للأوصاف النبوية بقولها " حاجبه المقوسان على نحو متساوق يفيدان العالم كله بوصفهما قبلة، اتجاه الصلاة، لأنهما يشبهان محراباً مقوساً على نحو رائع؛ بل إنهما أيضاً يذكراً المشاهد بسر قاب قوسين (أي مقدار قوسين)، أي سر مثل مهد القريب أمام الحق أثناء معراجه، ثم قالت بوصف أنفه وكأنها برعم<sup>(31)</sup> زهرة بيضاء" (شيميل، 2017م، صفحة 69). ثم أشارت إلى يد النبي بأنهما باردتان بقولها "أبرد من الثلج وأنعم من الحرير" (شيميل، 2017م، صفحة 66).

وكذلك رائحة النبي الطيبة التي ظهر منها أول ورد شذى<sup>(32)</sup>. وتذكرنا شيميل في ذلك بأحد القصص الأسطورية التي تقول أن النبي (ص) أبان عروجه إلى السماء ، وعندما كان في طريقه إلى الحضرة الإلهية ، وقعت بعض قطرات من عرقه على الأرض ومنها ظهر أول ورد شذى . ولذلك يستطيع المؤمن دائمًا أن يشم عبر النبي من شذا الورد (شيميل، 2017م، صفحة 66).

إضافة إلى ما سبق أشارت إلى نعلا النبي (ص) وكيف أصبح لها قوة خاصة في مقاومة أعين الحساد وجاء ذلك في قوله" انتعل النبي ضرباً خاصاً من النعال كان قبالاً<sup>(33)</sup> ممدودين بين أصابع

<sup>(30)</sup> نتا الشئ ينتأ نتنا ونتوءاً : أي انتبر وانتفح . وكل ما ارتفع من نبت وغيره، فقد نتا (منظور، دب، صفحة 4334، ج 7).

<sup>(31)</sup> برعم: هو زهرة الشجر ونور النبت قبل أن يفتح . (منظور، دب، صفحة 206، م 1 ، ج 4).

<sup>(32)</sup> الشذا : كسر العود الذي يتطيب به، أو شدة ذكاء الريح الطيبة ، والشذا يعني المسك والشذا بالآلاف من الطيب أما الشذى بكسر الشين لون المسك (منظور، دب، صفحة 2221، م 4، ج 25).

<sup>(33)</sup> القبالان: تثنية قبال بكسر القاف؛ ويسمى شسعاً، و الشساع أحد سيور النعل، فالقبال هو السير الذي يعقد فيه الشساع الذي يكون بين إصبعي الرجل. [الترمذى، 1988م، صفحة 40 في الهاشم].

قدميه. وقد صارت هذه النعل تميمة<sup>(34)</sup> مملوقة بالبركة، قوية خاصة في مقاومة أعين الحساد ، ألم تكن هاتان النعلان جديرتان بكل الإعجاب والتبجيل، وقد لمس النبي العرش بهما أثناء عروجه فأصبحتا ذرورة تاج العرش". وهي بذلك تعني أن نعلا الرسول (p) قد عرجهما في ليلة الإسراء والمعراج فذلك أعطاهما القدر الكبير من البركة.

وأوضحت شيميل أنه بالإضافة إلى نعل النبي (p) كان لقدمه أثراً آخر مقبولاً . حيث قالت "تركت قدم محمد أثراً على الصخرة في القدس حيث ترجل إبان رحلته الليلية قبل الصعود إلى الحضرة الإلهية. وقد شيدت قبة الصخرة لتكريم الموقع وحمايته ، وهو يبجل تبجيلاً عظيماً . وفي أزمنة وأمكنة مختلفة وجدت حجارة كبيرة أخرى عليها أثر عد أثر قدم النبي ، ومن ثم جديراً بالتبجيل . وعند زيارته مثل أثر القدم يلمس الإنسان الحجر وبعدئذ يمر يده على الجزء الأعلى من جسده ، بدءاً من الرأس، التماساً لشيء من بركة الحجر" (شيميل، 2017م، الصفحتان 72-75).

وتسكمل شيميل أوصافاً أخرى للنبي (p) بقولها" وأكثر من أثر قدم الرسول(p)، أصبحت شعرات من لحية النبي ذخيرة أكثر نفاسة... ويقال أن النبي(p) أعطى شعرات إلى صحابته المخلصين، وإنه يمكن استنتاج أن المسلم الورع ناضل لكي يظفر على الأقل ببعض منها . وقد احتفظ "خالد بن الوليد" ، ببعض من شعرات النبي في عمامته وزعم ، كما أكد التقليد أن من يفعل ذلك فسينتصر". وبإضافة إلى تبجيل الآثار المتصلة بالحضور الجسدي للنبي ، درس المسلمين بعناية الطريقة التي اعتنی فيها بجسده، لأنه في هذا الاعتبار أيضاً اتخذ نموذجاً للسلوك . ووفقاً لما تذكر عائشة ، لم يستيقظ من دون استخدام المسواك (شيميل، 2017م، الصفحتان 76-77).

وتتفق الباحثة مع ما ذهبت إليه شيميل من أن كل هذه الصفات مقتبسة من المصادر الإسلامية بدليل جملة من النصوص التي وردت في وصف سيدنا رسول الله (p) كما جاءت في المصادر الإسلامية ومنها:-

فقد وردت صفة خاتم النبوة في السنة الصحيحة أنه كان بارزاً في حجم بيضة الحمام ، بين كتفي النبي (p) وجاء ذلك في قول عن "جابر بن سمرة"<sup>(35)</sup>(٢) قال : "رأيت الخاتم عند كتفه مثل بيضة الحمام يشبه جسده " أي: يشبه لونه لون سائر أعضائه"<sup>(36)</sup>.

وأيضاً ما قيل عن يداه قول "جابر بن سمرة" (٢) قال: "صليت مع رسول الله (p) صلاة الأولى، ثم خرج إلى أهله وخرجت معه فاستقبله ولدان فعل يمسح خدي أحدهم واحداً واحداً. قال: وأما أنا فمسح خدي. قال: فوجدت ليه بردأ أو ريحأ كأنما أخرجها من جونة عطار"<sup>(37)</sup>. وأيضاً عن طيب عطر النبي

<sup>(34)</sup> التميمة: خرزة رقطاء تنظم في السير ثم يعقد في العنق ، وهي التمام والتميم ، وقيل : هي قلادة يجعل فيها سبور وعوذ (منظور، د.ت، صفة 448، م1، ج6).

<sup>(35)</sup> جابر بن سمرة (...-74هـ) هو جابر بن سمرة (٢)، بن جنادة بن جنبد، أبو عبد الله، السوائي. صحابي. روی عن النبي و عمر و علي وعن أبيه وخاله سعد بن أبيوقاص (٢). وعن سماك بن حرب وجعفر بن أبي ثور وأبو عن الثقفي وغيرهم روی له البخاري ومسلم (146) حدیثاً (مراد، 2004م، صفحه 65).

<sup>(36)</sup> رواه مسلم رقم الحديث (2344)، كتاب الفضائل (43)، باب كان النبي (p) أبيض، مليح الوجه(28). رواه الترمذى، في كتاب المناقب ، رقم الحديث 3647، حديث صحيح.

<sup>(37)</sup> رواه مسلم رقم الحديث (2329)، كتاب الفضائل (43)، باب طيب رائحة النبي (p) ولين مسكه ، والتبرك بمسحة (21) (حديث صحيح).

(م) قول "أنس بن مالك" (ص)<sup>(38)</sup> قال "ما شمنت عنبراً قط ولا مسكاً أطيب من ريح رسول الله" (ص)<sup>(39)</sup>. وعن "أنس" أيضاً قال: "دخل علينا رسول الله (ص) فقال (أي نام) عندنا، فعرق وجاءت أمي بقارورة فجعلت تسلت العرق، فاستيقظ النبي (ص) فقال: يا أم سليم ما هذا الذي تصنعين؟ قالت: عرق نجعله في طيبنا وهو أطيب الطيب" (ص)<sup>(40)</sup>.

أما ما جاء في نعل النبي (ص) قول أبي هريرة وأنس بن مالك (ص) قالوا: "كان لنعل رسول الله (ص) قبالان" (ص)<sup>(41)</sup>.

## ثانياً : صفات ومميزات النبي (ص) الخلقية:

تقول شيميل "هذا الجمال الظاهري لم يكن إلا مراة لجمالي الداخلي، لأن الله خلقه كاملاً خلقاً وخلقها" (شيميل، 2017م، صفحة 80). واستشهدت بقول للسيدة عائشة (ع) عندما سئلت عن خلقه قالت "كان خلقه القرآن أحب ما أحبه القرآن ، وغضب عندما غضب القرآن" (ص)<sup>(42)</sup>.

ثم تحدثت شيميل عن الجمال الروحي للنبي (ص) وعن نوره وفقره. حيث أنها تؤكد نورانية محمد (ص) بقولها" النبي محمد هو شمع المحفل ، أي النور الذي يضي ظلمة هذا العالم الذي يجمع فيه المستمعون ، الشمعة اللاءة التي تحشد حولها قلوب البشر مثل الفراش المسحور" (شيميل، 2017م، صفحة 188). وهذا بالفعل ما أكده القرآن الكريم عندما وصفه بأنه سراجاً منيراً . ثانياً

وأيضاً (ص)<sup>(43)</sup>. واستشهدت شيميل بتعبير تبناه "حسان بن ثابت" (ص)<sup>(44)</sup> في وصف النبي (ص) بأنه الذي أتى بالنور والحقيقة في الظلمة. ثانياً (ص)<sup>(45)</sup>. وأيضاً يوضح "حسان بن ثابت" في وصف وقعة بدر، إن وجه النبي أشرق كالبدر، وفي رثائه للنبي المجل يذكر أيضاً النور اللاء الذي أضاء عند ولادة محمد.

حيث قال "نور أضاء على البرية كلها من يهد للنور المبارك يهتدى" (شيميل، 2017م، صفحة 188).

(ص)<sup>(38)</sup> أنس بن مالك (ع) ق ٥ - ٥٩٣ هو أنس بن مالك بن النضر النجاري الخزرجي الأنصاري، صاحب رسول الله وخادمه، خدمه إلى أن قبض. ثم رحل إلى دمشق، ومنها إلى البصرة فمات بما آخر من مات بها، وهو من الصحابة، له في الصحيحين (ص)<sup>(2289)</sup> حديثاً (مراد، 2004م، صفحة 29).

(ص)<sup>(39)</sup> رواه مسلم رقم الحديث (2330)، كتاب الفضائل(43) ، باب طيب رائحة النبي (ص) ولين مسكه ، والتبرك بمسحه(21) (حديث صحيح).

(ص)<sup>(40)</sup> رواه مسلم رقم الحديث (2331)، كتاب الفضائل(43) ، باب طيب عرق النبي (ص) والتبرك به(22) (حديث صحيح).

(ص)<sup>(41)</sup> رواه البخاري رقم الحديث(5520)، كتاب التباس(80) ، باب قبالان في نعل، ومن رأى قبلاً واحداً واسعاً(40) (حديث صحيح).

(ص)<sup>(42)</sup> رواه مسلم ، رقم الحديث(746) ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها(6)، باب جامع صلاة الليل، ومن نام عنه أو مرض(18) (حديث صحيح). ولكن هذا الحديث جاء بلفظ عن سعد بن هشام بن عامر أنه سأله أم المؤمنين عائشة (ع) فجاء قوله "يا أم المؤمنين أنبيني عن خلق رسول الله (ص)" قالت : ألسنت تقرأ القرآن؟ قلت بلى. قالت: فإن خلقنبي الله (ص) كان القرآن . قال : ففهمت أن أقوم، ولا أسل أحداً عن شئ حتى أموت".

(ص)<sup>(43)</sup> سورة الأحزاب: الآيات 45-46

(ص)<sup>(44)</sup> حسان بن ثابت: (...-54هـ /...-674هـ) هو حسان بن ثابت بن المنذر الخزرجي الأنصاري، أبو الوليد الصاحبي، شاعر النبي (ص) واحد المخضرمين الذين أدركوا الجاهلية والإسلام (الزركي، دبت ، صفحة 175، ج.2).

(ص)<sup>(45)</sup> سورة المائدة: الآية 15



أشارت شيميل كذلك إلى أن النبي (p) عاش فقيراً مع آل بيته فتقول في ذلك "يشكل فقر محمد والوضع المعوز لآل بيته موضوعاً أساسياً من موضوعات التقليد الشعبي. إذ يقال إن خبره كان مصنوعاً من الشعير غير المنخول ويصف في بعض الروايات كيف عانى هو وأهل بيته ، خاصة ابنته فاطمة من الجوع ليالي كثيرة وعلى الحقيقة فإن النبي كان دائمًا يربط على بطنه ليقمع الإحساس بالجوع " (شيميل، 2017م، صفحة 82). حتى أنه يحكى أن أحدهم جاء إلى النبي (p) فقال: " يا رسول الله إني أحبك" فأجابه: " إن كنت تحبني فأعد إلى الفقر تجاففاً، فإن الفقر أسرع إلى من يحبني من السيل إلى منتهاه" (46)، من هنا أصبح حب الفقراء علامة على محبة النبي (p)، ومنه أصبح الفقر شعاراً لدى سالكي التصوف ، كما أصبح الفقر عندهم بمثابة منزلة روحية وليس صفة بؤس، وبه يعرف الإنسان ضعفه، وافتقاره أمام الله الغني، استناداً إلى قوله تعالى ﴿إِنَّمَا الْمُنْفَعُ مِنَ الرِّزْقِ﴾ (47). وهنا تقول شيميل " وهكذا أصبح النبي النموذج للذين لا يملكون شيئاً فيملكون كل شيء في الإسلام " (شيميل، 2017م، صفحة 84).

وأوضحت شيميل أيضاً كيف أن رسول الله (p) كان يدعى بالطيب والطيب حيث قالت " كثيراً ما كان يدعى محمد بالطيب ، لأن الأنبياء ، كما يقول العزالي أطباء النفوس ، الذين يستطيعون إدراك أدوات القلب البشري ويستطيعون معالجتها بتعاليمهم ووعظهم ، وهكذا يظهر النبي مراراً خاصة في الشعر الطبيب والطيب ، وتحت هذا المظهر تؤمن به أمته وتحبه" (شيميل، 2017م، صفحة 79).

ثم تحدثت عن ابتسامته التي وصفتها بأنها فاتنة قادرة على خطف الباب أصحابه ، وعن اهتمامه بالضعفاء ، وعن رحمته وكيف أمنت لتشمل العالمين حيث أنه كان مهتماً ومحباً للأطفال ومعتمداً على التسليم عليهم واللعب معهم في الطريق وخصوصاً مع حفيديه الحسن والحسين وولعه بهما. وكان أيضاً معروفاً برفقه بالحيوانات حيث كان لديه محبة خاصة بالقطط (شيميل، 2017م، صفحة 80). كما أشارت إلى دور محمد (p) كشفيع لأمته وهو دور مرتبط برحمته، مؤكدة أن شفاعة الرسول جزء من كونه رحمة للعالمين (شيميل، 2017م، صفحة 84).

بناء على ما سبق ترى الباحثة أن شيميل من المستشرفات القلائل الذين دافعوا عن رسول الله (p)، وهذا ما أكدته نصوصها على عكس ما ذكره الكثير من المستشرقين والمستشرفات الذين أساءوا وشووهوا صورة الرسول (p) وهذا نص من نصوصها توجهه ردأً على الغربيين الكارهين للإسلام ولرسوله يؤكد دفاعها عن رسول الله (p) حيث قالت" إن القارئ الغربي المتربى على تقليد من الكراهية لمحمد ممتد لقرون ، سيندهش عندما يعلم أنه في الروايات جميعاً يتمثل الخلق الذي يؤكد تأكيداً خاصاً في النبي في تواضعه ورحمته" (شيميل، 2017م، صفحة 80).

وسوف نذكر هنا على سبيل المثال وليس الحصر نموذج من المستشرقين الذين أساءوا في كتابتهم ونوصوهم إلى رسول الله (p) وهو " مونتجمي وات " الذي تحدث عن النبي (p) خلقاً وخلفاً ولكنه قبل أن يذكر هذه الصفات حكم على بعضها مقدماً بأنها" تعبّر عن نزعة لرسم صورة لمحمد الرجل الكامل المثالي " ثم بدأ يذكر مختصراً لهذه الأوصاف فأخذ يقول:

" كان محمد ، حسب هذه النصوص ، متوسط القامة أو فوق المتوسط قليلاً ، عريض المنكبين واسع الصدر قوي البنية على العموم . وكان طويل الذراعين ضخم اليدين والرجلين . وكان مرتفع الجبين ،

(46) رواه الترمذى، رقم الحديث(2351)، كتاب الزهد(36) باب ما جاء في فضل الفقر(36).

(47) سورة فاطر: الآية 15



أقنى الأنف ، له عينان واسعتان سوداوان ، و كان شعره طويلاً كثاً سبطاً أو جعداً . و كان كث اللحية أيضاً و كان خط من الشعر الخفيف يحيط بعنقه و صدره ، وكان ناحل الخدين ، حلو الابتسامة ، شاحب اللون ، ويمشي و كأنه يسرع من منحدر حتى ليصعب اللحاق به ، وكان إذا غير اتجاهه يدور بكل جسمه في الإتجاه الذي يسير فيه" (وات، د. ت، صفة 489).

ويستكمل حديثه عن بعض هذه الصفات فيقول "وكان محمد ميلاً للكعبة ، يستطيع البقاء وقتاً طويلاً لا ينبع ببنـت شـفـه إـذـا استـغـرـق فـي تـأـمـلـاتـه ، وـكـانـ لا يـسـتـرـيـخـ قـطـ دائمـاـ المشـاغـلـ بـطـرـقـ مـخـلـفـةـ ، وـلـمـ يـكـنـ يـتـقـوـهـ بـكـلـمـاتـ لـاـ طـائـلـ تـحـتـهاـ : وـكـانـ ماـ يـقـولـهـ دـقـيقـاـ وـاضـحاـ سـهـلـ الفـهـمـ خـالـيـاـ مـنـ الـبـلـاغـةـ . وـكـانـ كـلـامـهـ دـائـماـ سـرـيـعاـ ، يـعـرـفـ كـيـفـ يـسـيـطـرـ عـلـىـ عـواـطـفـهـ ... ، وـكـانـ يـسـتـطـعـ أـنـ يـكـونـ قـاسـيـاـ فـيـ بـعـضـ الـأـحـيـاـ ، وـلـكـنـهـ كـانـ عـلـىـ الـعـوـمـ لـطـيفـاـ ، وـكـانـ ضـحـكـهـ فـيـ مـعـظـمـ الـأـحـيـاـ اـبـتـسـامـةـ" (وات، د. ت، صفة 490).

تعد هذه الأوصاف الذي ذكرها "وات منتجوري" منها الصحيح ومنها المكذوب وافتراه على رسول الله (ص) والدليل على ذلك أن هذه الصفات منها عكس ما ذكر في المصادر الإسلامية. فلذلك سوف تذكر الباحثة جملة من أصح النصوص التي وردت في وصف سيد الخلق سيدنا رسول الله وكما جاءت في المصادر الإسلامية ومنها:

عن "أبي هريرة" (رض) قال: "ما رأيت شيئاً أحسنَ من رسول الله كأن الشمس تجري في وجهه، وما رأيت أحداً أسرع في مشيته من رسول الله كأنما الأرضُ تُطُوئُ له وإنما نجهد أنفسنا ، وإنه لغير مكترٍ" (48). بمعنى أن الرسول (ص) يمشي مسرعاً وهم يجاهدوا أنفسهم في اللحاق به وهو غير مكترت لذلك.

يعد وصف مونتجوري بأن الرسول ناحل الخدين شاحب اللون هذه الصفات بعيدة كل البعد عن صفات الرسول (ص) والدليل على ذلك قول البراء بن عازب عندما سئل "أكان وجه النبي (ص) مثل السيف قال لا بل مثل القمر" (49). وقول أنس بن مالك (رض) قال: "كان رسول الله (ص) أزهراً اللون، ليس بالأدهم ولا بالأبيض الأمهق - أي لم يكن شديد البياض والبرص - يتلألأ نوراً" (50).

ووصفه أيضاً بأنه كان ميلاً للكعبة فهو افتراه وكذب في حق رسول الله لأنه كان مبتسمًا ضاحكاً. عن "سماك بن حرب" (51) قال : قلت "لجابر بن سمرة": أكنت تجالس رسول الله (ص)؟ قال : نعم كثيراً ، كان لا يقوم من مصلاه الذي يصلى فيه الصبح حتى تطلع الشمس ، فإذا طلعت قام ، وكانوا يتحدون فيأخذون في أمر الجاهلية فيضحكون وبيتسنم (ص)" (52).

أما وصف "مونتجوري" للرسول بأن كان ما يقوله دقيقاً واضحاً سهل الفهم خالياً من البلاغة . وكان كلامه دائماً سريعاً يتنافي تماماً مع ماجاء في المصادر الإسلامية والدليل على ذلك قول أبي هريرة (رض) عن النبي (ص) أنه قال : (بعثت بجوابك الكلام) وكان كثيراً ما يعيد الكلام ثلاثة ليفهمه السامع ويعقله

(48) رواه الترمذى، في كتاب مناقب النبي (ص)، في باب في صفة النبي (ص)(24)، رقم الحديث(3648)

(49) رواه البخارى، في كتاب المناقب (65)، في باب صفة النبي (ص)(20)، رقم الحديث(3359) (حديث صحيح).

(50) رواه البخارى، في كتاب المناقب (65)، في باب صفة النبي (ص)(20)، رقم الحديث(3355) (حديث صحيح).

(51) سماك بن حرب : (... - 741 هـ = 123 م) سماك بن حرب بن أوس بن خالد الذهلي البكري، أبو العيرة: من رجال الحديث. من أهل الكوفة. أدرك ثمانين صحابياً. وروى له مسلم وأبو داود والترمذى والنمسائى وابن ماجة، والبخارى في التاريخ (الزركلى، د.ت، صفة 138، ج 3).

(52) رواه مسلم، في كتاب الفضائل(43)، في باب تبسسه(ص) وحسن عشرته (17)، رقم الحديث(2322) (حديث صحيح).

عنه ، ففي البخاري عن النبي (ص) أنه " كان إذا تكلم بكلمة أعادها ثلاثة ، حتى يفهم عنه ، وإذا أتى على قوم فسلم عليهم ، سلم ثلاثة "(53).

نستنتج مما سبق كيف أن شيميل تناولت سيرة الرسول تناولاً صوفياً روحياً عرفانياً لكي تبرز مكانته الروحية من خلال التركيز على زهده ونورانيته وجماله المادي. واستكمالاً لرأي شيميل في الإسلام من خلال نصوصها وكتابتها وتأكيداً على حبها لرسول الإسلام محمد (ص) سنعرض مجموعة من القضايا الرئيسية في السيرة النبوية ثم نعرض لآراء شيميل مقارنة مع آخرين سواء من المؤيدین والمدافعين عن الإسلام أو المهاجمين له لكي ثبت موضوعية بعض المستشرقين في تناولهم للدين الإسلامي وسوف تحاول الباحثة قدر الإمكان تفني الأراء المهاجمة للإسلام والرد عليها مستندة إلى المصادر الإسلامية .

### ثانياً قضايا السيرة النبوية في فكر ماري شيميل

سنعرض هنا لبعض من القضايا التي لها أهمية في حياة رسول الله (ص) وكيف كان أثرها عليه ومن هذه القضايا الأمية والإسراء والمعراج (54).

#### (1) أمية (ص) الرسول (ص) في فكر ماري شيميل :

وضحت شيميل أن كلمة أمي تشير إلى "الأمة" أي الأمة العربية التي هي خلافاً للنصارى واليهود التي لم تكن شرفتبني قبل ظهور محمد (ص) حيث قالت "وفي ذلك المعنى سيكون الأمي مرادفاً لمفهوم الوثني بالمعنى التوراتي ، أما في التقليد الإسلامي وعند الفرق الصوفية منه على وجه الخصوص فإن هذه الكلمة تفهم عموماً بمعنى لا يعرف القراءة والكتابة، غير متعلم" (شيميل، 2017م، صفحة 114).

تري شيميل أن هذا برهاناً على حقيقة رسالة محمد ووحيها الصادق . ذلك لأنه كيف يمكن أن يكون لديه، وهو الذي كان غير قادر على الكتابة والقراءة ، حيث أنه علم بالأحداث الكثيرة في الماضي والمستقبل كما هي مثبتة في القرآن. وتقول في ذلك "أليست صفة الأمي هذه نفسها التي تضمن حقاً أن القرآن كان كلام الله الصادق، ووحيه النقي غير المدنس؟ كيف يستطيع يتيم من جزيرة العرب أن يظفر بكل المعلومات العلمية والتاريخية التي يجدها المؤمن على كل صحيفة من القرآن؟ حيث رأى الصوفية في كلمة أمي هذه تعبيراً عن صلة محمد الحميمة جداً بالله ، وأنه لم يكن مجرد الساقي الذي قدم للعالم خمرة الحكمة والهدایة الإلهية بل كان كما يقول الرومي (56) : الجام الذي قدمت فيه هذه الخمرة إلى البشر " (شيميل، 2017م، صفحة 115).

فكلمة أمي هنا تعني عند الصوفية الطهارة من كل شيء بل من كل فكرة مسبقة بل تعني الطهارة الروحية والعقلية فقلبه وعقله وعاء نظيف وطاهر لنقل الوحي مثل ذلك طهارة مريم (ع).

(53) رواه البخاري، في كتاب العلم (3)، في باب من أعاد الحديث ثلاثة ليفهم عنه (30)، رقم الحديث (95/94) (حديث صحيح).

(54) وأيضاً تحدثت شيميل عن قضية العصمة ، وأشارت إلى معجزات الرسول (ص) مثل إنشقاق الصدر والقمر لمعرفة تفاصيل أكثر ينظر (Schimmel, 1982)، (شيميل، 2017م)

(55) والأمي: الذي لا يكتب، قال الزجاج: الأمي الذي على خلفه الأمة لم يتعلم الكتاب فهو على جبلته، وفي التزيل العزيز: ومنهم أميون لا يعلمون الكتاب إلا أمانى، قال أبو إسحق: معنى الأمي المنسوب إلى ما عليه جبلته أنه أي لا يكتب، فهو في أنه لا يكتب أمي، لأن الكتابة هي مكتسبة فكانه نسب إلى ما يولد عليه أي على ما ولدته أنه عليه (منظور، د.ب، صفحة 138، 1م، ج2).

(56) جلال الدين الرومي (ت: 672 هـ/1273 م) صوفي ، توفي بقونية في جمادي الثانية . من آثاره: الروض الكبير والصغير. (كحاله، 1993م، صفحة 500، ج1) .

وتؤكد شيميل ذلك بقولها " ومثلاً أن مريم في العقديات المسيحية ينبغي أن تكون عذراء لكي تستطيع أن تحمل بطهارة الكلمة الإلهية إلى تجسيدها، لابد من أن يكون محمد أمياً لكي يحدث تنزيل الكلام الإلهي في الكتاب ، من دون تدخل فعاليته العقلية، بوصفه فعلاً من أفعال الفضل الصرف؛ واستشهدت بقول "الحلاج" عند مقارنته النبي مع إيليس " ورجع عن حوله بقوله: " بك أحول وبك أصول " (شيميل، 2017م، صفحة 115) (Schimmel, 1994., p. 129). وهذا يذكر بكلمة مريم ثائلاً (شيميل، 2017م، صفحة 115) (Schimmel, 1994., p. 129). أي يمس مشاعري وعقلي بشر فهي أرادت في المس العقلي بل أنه لم يمس خيالها بشر فمن باب أولى أنه لم يلمسها بشر. وهكذا فالطهارة والعفة متحققة جسداً وروحأً وخياراً (الظالمي، 2015م، صفحة 35).

تري الباحثة أنه ليس من المستحب أن نقارن بين فكرة الأمية والعذرية حتى وإن كانت الفكرة مقبولة من حيث التشبيه بأن أمية محمد (p) دليلاً على طهارته.

وتؤكد شيميل ذلك بقولها " وإن وصف محمد في القرآن بأنه أمي - وهي كلمة فسرت بعدم معرفة القراءة والكتابة - وصف له في نظر الصوفية معنى عميق. لأنه لا يصلح وعاء لكلمة الله إلا إنسان لم يدنس قلبه بالعلم العقلي، بل بقى وعاء طاهراً كجسد مريم العذراء. وكان اللاحقون من الصوفية كلما افتخرا بأميتهم - حقيقة كانت أم ادعاء - التي لم تسمح لهم بمعرفة أكثر من حرف الألف رمز الوحدة الإلهية والتفرد الإلهي يفخرون واضعين نصب أعينهم النبي أنموذجاً ، أنموذج الحب الصافي والاستسلام في مقابل المتفقين من أبناء الدنيا بعقولهم الباردة" (شيميل، 2006م، صفحة 249).

تستشهد شيميل بقول للروماني عن أمية محمد (p) "سمي محمد أمياً، لا يعرف القراءة والكتابة، ليس لأنه غير قادر على القراءة والكتابة: سمي أمياً لأن القراءة والكتابة فطريتان فيه وليستا مكتسبتين. رجل يكتب رموزاً على وجه القمر، أ يكون عاجزاً عن القراءة والكتابة؟ وهل في العالم بأسره، ما يغيب عن علمه، إذا عرفنا أن الناس جميعاً يتعلمون منه: هل بإمكان التفكير الجزئي أن يعرف شيئاً لا يحيط به التفكير الكوني؟" (غزوی، 2017م، صفحة 328).

تقول شيميل " وعند الصوفية ، أصبح محمد الأمي مثالاً لكل أولئك الذين من دون تعليم كتبى ، ألهموا فقط من جانب الرحمة الإلهية ، أولئك الذين بالتعبير الشعري لا يعرفون من الألفباء إلا الحرف الأول الألف . وذلك الحرف هو في التفسير الصوفي رمز الله الواحد الأحد ولذلك يتضمن معنى الكتب المقدسة الأربعـة فيه لأنه إن كان الكمال في القراءة أو الكتابة ، فلماذا كان قبلة الكون أمياً" (شيميل، 2017م، صفحة 117).

وبذلك تختلف شيميل مع بعض من المستشرقين الذين تناولوا كلمة الأمي بأنها مرادفة للوثني ومنهم المستشرق "سبرنجر" (58) حيث قال في كتابه "حياة وعقيدة محمد" " بأن الشعوب قبل بعثة الرسول كانوا منقسمين إلى أهل الكتاب والأمينين والوثنيين ويضيف بأن معنى "أمي" التي تقابل وثنى أو غير

(57) سورة آل عمران: الآية 47

(58) سبرنجر (1813-1893م) مستشرق نمساوي الأصل، ثم تجنس بالجنسية الإنجليزية، واشتهر بكتابه عن حياة النبي محمد (p) (ببوي، 1993م، صفحة 28).

اليهودي .. ويخلص إلى أن الأمي يستطيع القراءة و الكتابة". وكذلك "فنساك" (59) الذي يرى أن لفظ "أمي" يطلق على غير "أهل الكتاب" وأن الكلمة مشتقة من كلمة أمة بمعنى الشعب الوثني مقابل Goi العبرية . وأيضاً يرى "فرننس بول" (60) بأن كلمة "أمي" مشتقة من كلمة أمة التي تقابلها باليونانية كلمة "لايكوس" (61) أي الذي ليست له دراية بأمور الدين "، ويضيف بأن محمد (p) كان يجيد القراءة والكتابة، ولكن لم يقرأ الكتاب المقدس، وإنما عرف مضمونه من خلال العلماء الذين كانوا يدرسونه (بدوي، دبت، صفحة 14).

تعد هذه التعريفات فاسدة وأن كلمة أمي لا تعني الوثنية وهذا ما وضحه عبد الرحمن بدوي في قوله "من السهل علينا تفنيد هذا الرأي الفاسد (أمي) لا تعني وثنى، والنبي (p) وصف نفسه بأنه نبي أمي وهو يجادل اليهود، ومن المستحيل ، والمخالف للواقع أن يصف النبي نفسه بأنه (أمي) وهو يقصد كافراً، أو وثنياً، لأن بهذا المعنى تكون صفة أمي فيها نوع من الإهانة. (بدوي، دبت، صفحة 16)

تري الباحثة أن شيميل إذن حريرة على ألا تذكر الرأي الرافض لفكرة الأمية حيث استندت إلى القرآن الكريم في أن أمية الرسول (p) معجزة تميز بها عن غيره من الأنبياء والرسل ، حيث جعله الله تعالى أمياً بمعنى أنه لا يقرأ ولا يكتب ، وأن القرآن الكريم هو كلام الله لا دخل فيه للرسول (p) لأن الرسول ما هو إلا ناقل أمين عن الوحي ، وأن علمه علم لدنى إلهي. وأن النبي(p) لم يكن يعلم القراءة والكتابة ولم يتعلماها لا قبلبعثة ولا بعدها بل ظل أمياً حتى توفاه الله تعالى. إذ استندت في ذلك إلى المصدر الإسلامي من القرآن والسنة النبوية في قوله تعالى: آ

النبيه : قالَ عَلَيْهِ الْحَمْدُ وَبِرَّ النَّسَمَةَ، إِنَّهُ لَعَهْدُ النَّبِيِّ الْأَمِيِّ (p) إِلَيَّ: أَنْ لَا يُحِبَّنِي إِلَّا مُؤْمِنٌ، وَلَا يُبْغِضَنِي إِلَّا مُنَافِقٌ" (63). وفي مسند الإمام أحمد عن عبد الله بن عمرو ، يقول : خرج علينا رسول الله (p) يوماً كالمؤدي ، فقال : " أَنَا مُحَمَّدُ النَّبِيُّ الْأَمِيُّ " قالَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ " ، وَلَا تَبْيَعُنِي أَوْتَيْتُ فواتح الكلم وخواتمه وجوامعه وعلمت كم خزنة النار وحملة العرش ونجوز بي وعوفيت وعوفيت أمتى

(59) فنسك (1882-1939م): مستشرق هولندي . كان تلميذاً لهوتسماء، وكان أول انتاجه هو رسالة الدكتوراه بعنوان " محمد واليهود في المدينة" باللغة الهولندية ، قام كذلك بوضع معجم مفهوس لألفاظ الحديث بالترتيب الهجائي للأحاديث الواردة في كتب السنة الصحاح الستة (بدوي، 1993م، صفحة 417).

(60) فرننس بول (1351-1266 = 1832-1932م): فرننس بول (بول) مستشرق دانمركي ، من أعضاء المجمع العلمي العربي. ولد وتوفي في كينهاجن . كان أستاذ اللغات السامية في جامعتها. كتب في دائرة المعارف الإسلامية فصولاً في ترجم بعض أعمال المسلمين . وله كتاب في " جغرافية فلسطين القديمة" باللغتين الدانمركية والألمانية ، وكتاب "حياة محمد" كتبه باللغة الدانمركية، وترجم إلى الألمانية (الزركلي، دبت ، صفحة 139).

(61) لايكوس: (laikos) مشتقة من الكلمة اللاتينية لاوس laos والتي تعني الشعب، ويقصد بها عامة المسيحيين، مقابلة لـ "كليريкос" clerikos" التي تعني المؤمن الذي يمارس الشعائر ويحتفل بالقداس باسم الكنيسة الكاثوليكية الرومانية(القس، الراهب، الأسقف...). (ممدوح الشيخ، دبت، صفحة 84)

(62) سورة الأعراف: الآية ١٥٧  
(63) رواه مسلم، رقم الحديث(131)، كتاب الإيمان(1)، باب الدليل على أن حب الأنصار وعلي (ع) من الإيمان وعلاماته وبغضهم من علامات النفاق (33) (حديث صحيح).

فاسمعوا وأطيعوا "<sup>64</sup>"). وهكذا يتضح أن شيميل أبقيت على إمكانية معرفة الرسول للقراءة قائمة، لأنها لم تناقش الخيارات الأخرى المتعلقة بجهله الفعلي بالقراءة.

## (2) الإسراء والمعراج في فكر ماري شيميل :

لم تتسع شيميل في الحديث عن حادثي الإسراء والمعراج ولكنها ترى أنها أفضل مثال للمسلمين على رحلة روحية منذ قرون عديدة حيث قام برسمها الكثير من الرسامين الفارسيين في لوحات رائعة. (Schimmel, 1994), p. 6)

أشارت شيميل لبعض الآراء حول الإسراء والمعراج ووضحت كيف اختلفت الآراء حول ما إذا كان الرسول أسري بروحه أم بجسده أم بالإثنين معاً. تقول شيميل " على الرغم من أن بعض الرواية تطرقا إلى حادثي الإسراء والمعراج بشكل مفصل ، فإننا وجدنا بداية مع "ابن إسحاق" <sup>(65)</sup> الجمع بينهما"(أي الجمع بين الروح والجسد). (شيميل، 2017م، صفحة 238). ثم ذكرت رأي "الطبرى" <sup>(66)</sup> يقول "وتمسك المؤرخ والمفسر الكبير الطبرى بهذا الرأى (الإسراء بالجسد)، لأن القرآن يثبت صراحة، أن الله أسرى بعده ، وليس بروح عبده" (شيميل، 2017م، صفحة 239). أما المدرسة الإعتزالية – كما تقول شيميل- " أعتبرتها (أي الإسراء) رؤيا وقبلت فقط إمكانية الإسراء الروحي...، بينما أعتبر الأرثوذكس<sup>(67)</sup> ذلك واقعياً وقبلوا بالرحلة الجسدية " (شيميل، 2017م، صفحة 239).

لم تذكر شيميل رأي واضح وصريح في قضية الإسراء والمعراج ، إلا أنها أبدت ملاحظة ضمت في ثناياها العديد من الأسئلة. كأن تتساءل عن السبب الكامن وراء الجمع بين الحادثتين وعن دوافع ظهور تسميتين مختلفتين ، أو عن النتائج المترتبة عن كل ذلك.

بالفعل أختلفت المذاهب حول هذه المسألة هل أسري النبي (p) بروحه أم بجسده ، وقد فصل القاضي عياض في كتابه "الشفا" ، أقوال العلماء فى الإسراء والمعراج. وهل كان مع الإسراء مراج؟ وهل كان الإسراء بالروح وحده؟ أم بالروح والجسد معاً؟

يقول القاضي "عياض" " اختلف السلف والعلماء: هل كان إسراؤه (p) بروحه أو جسده على ثلاث مقالات: 1- فذهب طائفة إلى أنه إسراء بالروح، وأنه رؤيا منام، مع اتفاقهم على أن رؤيا الأنبياء

<sup>64</sup>) مسند الإمام أحمد ج 2 ص 172 (حديث صحيح).

<sup>65</sup>) ابن إسحاق: (.. - 151 هـ = 768 م) محمد بن إسحاق بن يسار المطابي بالولاء، المدني: من أقدم مؤرخي العرب. من أهل المدينة من مؤلفاته : "السيرة النبوية" هذبها ابن هشام. ومن الأصل أجزاء مخطوطة كتبت سنة 506 هـ في خزانة القرويين بفاس و كتاب "الخلفاء" و كتاب "المبدأ". وكان قديراً، ومن حفاظ الحديث [ (الزركلي، د.ت ، صفحة 28، ج 6) .

<sup>66</sup>) الطبرى: (224 - 310 هـ = 839 - 923 م) محمد بن جرير بن يزيد الطبرى، أبو جعفر: المؤرخ المفسر الإمام. ولد في أمل طيرستان، واستوطن بغداد وتوفي بها. وعرض عليه القضاة فامتقن، والمظالم فأبا. من مؤلفاته : أخبار الرسل والملوك يعرف بتاريخ الطبرى، جامع البيان في تفسير القرآن ، اختلف الفقهاء ، وهو من ثقات المؤرخين (الزركلي، د.ت ، صفحة 69، ج 6).

<sup>67</sup>) الأرثوذكس: orthodoxy الكلمة يونانية مركبة من orthos مستقيم ومن doxa: رأى ، وهم طائفة من المسيحيين تقول بالطبيعة الواحدة والمشيئة الواحدة لل المسيح ، وهم أتباع الكنيسة الشرقية التي لا تخضع للرئاسة البابوية (عمر، 2008م، صفحة 84 المجلد 1).

حق ووحي. وإلى هذا ذهب "معاوية" <sup>(68)</sup> ، وحكي عن "الحسن البصري" <sup>(69)</sup> والمشهور عنه خلافه، وإليه أشار "محمد بن إسحاق". وحاجتهم قوله تعالى ﴿إِنَّمَا يَعْلَمُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ﴾ <sup>(70)</sup>.

2- ذهب معظم السلف وال المسلمين إلى أنه إسراء بالجسد، وفي اليقظة، وهذا هو الحق. وهو قول أكثر المتأخرین من الفقهاء والمحدثین، والمتكلمين، والمفسرین <sup>(71)</sup> (الخليلي، 2001م، الصفحات 408-409، ج 1).

3 - وقالت طائفة: كان الإسراء بالجسد يقظة، إلى بيت المقدس، وإلى السماء بالروح، واحتلوا بقوله تعالى: ﴿إِنَّمَا يَعْلَمُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ﴾ <sup>(72)</sup>، فجعل المسجد الأقصى غاية الإسراء، الذي وقع التعجب فيه بعظمي القدرة، والتمدح بتشريف النبي <sup>(p)</sup> به، وإظهار الكرامة له بالإسراء إليه، قال هؤلاء " ولو كان الإسراء بجسده إلى زائد عن المسجد الأقصى، لذكره ، فيكون أبلغ في المدح".

وبعد أن انتهى القاضي "عياض" من عرض هذه الآراء، عرض رأيه هو بأن الإسراء كان بالروح والجسد معًا. فقال: "والحق من هذا، وال الصحيح إن شاء الله، أنه إسراء بالروح والجسد في القصة كلها، وعليه تدل الآية وصحيح الأخبار، والاعتبار، ولا يعدل عن الظاهر والحقيقة إلى التأويل إلا عند الاستحالة وليس في الإسراء بجسده وحال يقظته استحالة، إذ لو كان مناماً لقال «بعده» ولم يقل «بروح عبده»: قوله تعالى ﴿إِنَّمَا يَعْلَمُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ﴾ <sup>(73)</sup>، ولو كان مناماً لما كانت فيه آية ولا معجزة، ولا استبعده الكفار، ولا كذبوا فيه، ولا ارتدّ به ضعفاء من أسلم، وافتتنوا به، إذ مثل هذه المنامات لا ينكر، بل لم يكن ذلك الإنكار منهم إلا وقد علموا أن خبره إنما كان عن جسمه، وحال يقظته" (الخليلي، 2001م، صفحة 409، ج 1).

خلاصة القول: إن معجزة الإسراء والمعراج من أكبر المعجزات بعد القرآن الكريم، وهي ثابتة بالقرآن والسنة والإجماع، وهي خرق للعادة ، لأنها طبقاً لمنهج أهل السنة لا يحيل العقل ، إن الإسراء والمعراج يجعلنا على يقين بأن الدنيا دار فناء، لا دار خلود وغير ذلك.

### ثالثاً من الإتهامات التي وجهت إلى رسول الله (p)

#### اتهامه بالشهوانية والفساد الأخلاقي (p):

حاول الكثيرون المستشرقون المتعصبين أن يشوهدوا بوجه عام صورة الإسلام، وصورة الرسول الكريم على وجه الخصوص؛ حيث شكوا في نبوته واتهموه بالشهوانية والفساد الأخلاقي، بسبب تعدد زوجاته، ومن هؤلاء المستشرقون مونتجميرو وات الذي اتهم النبي <sup>(p)</sup> بإقامة علاقات نسائية

<sup>(68)</sup> يزيد بن معاوية: 645 - 64 هـ = 683 م يزيد بن معاوية بن أبي سفيان الأموي: ثاني ملوك الدولة الأموية في الشام. ولد بالماطرون، ونشأ بدمشق (الزركلي)، دبت ، صفحة 189، ج 8.[].

<sup>(69)</sup> الحسن البصري: 728 - 642 هـ = 110 م الحسن بن يسار البصري، أبو سعيد: تابعي، كان إمام أهل البصرة، وحجر الأمامة في زمنه. وهو أحد العلماء الفقهاء الفصحاء الشجعان النساك. ولد بالمدينة، وشب في كف علي بن أبي طالب (الزركلي)، دبت ، صفحة 226، ج 2).

<sup>(70)</sup> سورة الإسراء: الآية 60  
<sup>(71)</sup> ومنهم ابن عباس، وجابر، وأنس، وحذيفة، وعمر، وأبي هريرة، ومالك بن صعصعة، وأبي حية البدرى، وابن مسعود، والضحاك، وسعيد بن جبير، وقادة، وابن المسيب، وابن شهاب، وابن زيد، والحسن، وإبراهيم، ومسروق، ومجاهد، وعكرمة، وابن جرير. والطبرى، وابن حنبل.

<sup>(72)</sup> سورة الإسراء: الآية 1

<sup>(73)</sup> سورة النجم : الآية 17

غير مشروعة وجاء ذلك في قوله "ونعلم من بعض الوثائق أن محمدًا بالإضافة إلى زيجاته الشرعية واتصالاته بالجواري كانت له علاقة مع نساء آخريات ، وذلك حسب النظام الأمي القديم" (وات، محمد في المدينة، د.ت، صفحة 434).

ليس هناك أي دليل على صدق كلام "مونتجمي" حيث أنه نفسه لم يقدم أي دليل يؤكد صدق كلامه والدليل على ذلك قوله ونعلم من بعض الوثائق ..السؤال هنا ما هي تلك الوثائق التي تثبت صدق كلامك؟ لا يصح أن نلقي التهم على أحد بدون دليل فما بالك بالرسول الكريم خير البرية وخير خلق الله الذي وصفه الله تعالى بأن خلقه القرآن وبأنه جمع بين الكمالين كمال الخلة وكمال الخلق ونحن جميعاً نستمد منه ونتعلم من أقواله وأفعاله ، وهذه كلها ادعاءات وفيها نوع من التناقض المنهجي مع قول آخر لديه يقول "ولقد حاولت المحافظة على الحياد في المسائل اللاهوتية(الدينية) التي يدور حولها النقاش بين المسيحية والإسلام" ( مونتجمي وات، 1994م، صفحة 40).أين هذا الحياد؟ ما قاله مونتجمي بأن الرسول (p) له اتصال بالجواري وله علاقة مع نساء آخريات يجعل من يطلع على كتابته ويقرأها ولا يعلم شئ عن رسول الله يعتقد فعلاً بأنه شهوانى أعود بالله . رسالة الرسول واضحة تمام الوضوح وجاء ذلك في قوله (p) " إنما بعثت لأتمم مكارم الأخلاق" <sup>(74)</sup>. ولم يكتف "مونتجمي" بذلك قائلاً "وآخر ما يلاحظ على زيجات النبي، أنه كان يستخدمها كما كان يستخدم زيجات أصحابه الخلص لأغراض سياسية (وات، د.ت، صفحة 438).

هذا ليس صحيح لأن الرسول (p) عندما تزوج من السيدة خديجة كانت أكبر منه سنًا وظل فترة طويلة بدون زواج ولم يتزوج إلا بعد وفاتها (٢) إلى أن بلغ الخمسين فكيف يكون شهوانياً؟ . وفي كتاب (محمد) للمستشرق "مكسيم رودنسون" <sup>(75)</sup> تجد توصيفاً لنبي الإسلام بالشهوانية جاء فيه: "كان من سوء الحظ أن شعر(أي محمد (p)) تجاه خديجة بالعاطفة الطبيعية، التي أرواها بعدما تقدمت به السن مع النساء الشابات والمحبوبات في حريميه". وعند الأديب الموسوعي "داني ديدرو" <sup>(76)</sup> في كتابه "رسائل إلى صوفي فولاند"؛ يتجرأ بالقول أن محمدًا كان أفضل صديق للنساء ، وأكبر عدو للعقل ". ويصف المستشرق الفرنسي " هامر بورجشتال" في كتابه صور لحياة الحكم المسلمين العظام النبي (p) بضلال شهوانيته (محمد، 2014م، الصفحتان 181-180).

ووقع في نفس الخطأ " فرانتس بول" الذي كتب كتاباً بعنوان "حياة محمد" مليء بالكراهية والتعصب ضد محمد والإسلام ..يعد من أكثر الكتب حقاره عن النبي والإسلام . وفي هذا يقول "فرانتس بول": "إن محمدًا يبدو لنا بصورة مثيرة للاشمئزاز : حين يجعل الوحي في خدمة شبقه الجنسي ومحاولة نفي التهمة عنه هي مشروع جرى لكنه بلا أمل" (بدوي، د.ت، صفحة 73).

<sup>(74)</sup> رواه مالك بن أنس في الموطأ ، كتاب حسن الخلق(47)، باب ما جاء في حسن الخلق(1)، رقم الحديث(8).

<sup>(75)</sup> مكسيم رودنسون: ولد عام 1915م ، من أساتذة مدرسة الدراسات العليا بباريس، ثم مديرها. من آثاره: مباحث في فن الطبخ عند العرب ، وهو كتاب الوصلة إلى الحبيب في وصف الطيبات والطيب للجزار، ومن دراسته: رومانيا ومفردات عربية أخرى في الإيطالية ودانتي والإسلام، وحياة محمد والمشكلة الاجتماعية المتعلقة بأصول الإسلام (العميق)، 2006م، الصفحتان 328-329).

<sup>(76)</sup> دني ديدرو (لانغر 1713 م - 1125 هـ = باريس 1784 م - 1198هـ): كاتب فرنسي درس الفلسفة، والرياضيات، والتشريح ودراسة التركيب الداخلي في الأجسام الحية. من مؤلفاته: تاريخ اليونان (ترجمة عن ساتانيان)، الخواطر الفلسفية (وقد أدين الكتاب من قبل محكمة باريس العليا) ، خواطر في تأويل الطبيعة، مبادئ الفيزيولوجيا، حديث فيلسوف مع الماريشال. (الفا، 1992م، الصفحتان 447-445، ج 1).

تري الباحثة أن كل هؤلاء المتعصبين وكل ما قدموه من لهم للرسول (p) لم يقدموا دليلاً واحداً فقط يؤكد صدق كلامهم ، فالحقيقة عكس ذلك لو كان شهوانياً لما استمر فترة طويلة مع زوجة واحدة . ثم تزوج لظروف ودوافع سياسية ، واجتماعية ، وإنسانية من أجل مصلحة الإسلام والمسلمين<sup>(77)</sup> . ومن فضل الله على الإسلام وعلى نبيه أن هيأ له من المستشرقين أنفسهم من يدافعون عنه. قال رسول الله(p) " إن الله ليؤيد هذا الدين بالرجل الفاجر"<sup>(78)</sup> . ومن هؤلاء مستشرقين من الرجال ومستشرقات من النساء<sup>(79)</sup> المنصفات للإسلام ولرسوله منهمMari Shimmel ولو رأفيشيا فاغليري، Ritta Di ميليو<sup>(80)</sup> ، Karine Armentrout<sup>(81)</sup> .

تقول شيميل في ذلك " إن جانباً واحداً من حياة النبي حير دائماً دارسي الإسلام غير المسلمين ، وضايقهم بل حتى هزمهم : موقفه من النساء ففي نهاية حياته كان متزوجاً من تسع نساء . وإن إنساناً تربى في التقليد المسيحي ، بمثله الأعلى الرهدي المتمثل في عيسى الذي لم يتزوج وتأكيده الزواج من واحدة ، سيجد طبعاً صعوبة في الاعتراف بأن نبياً صادقاً يمكن أن يكون قد تزوج ، لا بل متعدد الزوجات. وعلى الحقيقة ، فإن واحدة من أكثر الهجمات تكراراً على محمد منذ مطلع القرون الوسطى إنما تهمة الشهوانية والفساد الجنسي " (شيميل، 2017م، صفحة 85).

توضح شيميل أن الغرب اتهموا الرسول بالشهوانية لأنه لم يكن أعزب مثل المسيح، ولكن هذا ليس تبريراً للغرب وما ألقوه لشخص الرسول، فهي ترى أنهم صدموا أن الرسول (p) كان يمارس حياة زوجية طبيعية غير المسيحي وجاء ذلك عندما سألت عن تقييمها لادعاء بعض الغربيين بأن الإسلام هو دين الشهوات فجاء رد شيميل " (شيميل، 1998م، صفحة 62). حيث قالت" أن الإسلام لم يشجع المثل الأعلى للعزوبة " لا رهبانية في الإسلام" ولا شك في أن بعض الزهاد آثروا العزوبة ، لكن حتى بينهم

<sup>(77)</sup> لم يتزوج الرسول (p) إلا زوجة واحدة حتى الرابعة والخمسين من عمره ، وببدأ تعدد الزوجات عندما حدثت الحروب بين المشركين والكافرين وال المسلمين ، فزادت في تلك الفترة الآرامل واليتامى ، فقد تزوج من السيدة "سودة بنت زمعة" بعد وفاة زوجها ، الذي هاجر معه للمدينة ، فلم يبق أحد بعده ، "ورملة بنت أبي سفيان" تركها زوجها بعد أن تنصر بالحشة ، فطلبتها النبي خوفاً عليها . و "أم سلمة" امرأة مسنة حين تزوجها النبي ، و "جويرية بنت الحارث" تزوجها ليتعقها إذ كانت إحدى السبايا ، و "حفصة بنت عمر" عرضها أبوها على النبي ما بعد وفاة زوجها ، و "زينب بنت جحش" هي ابنة عممة النبي ، وكان قد زوجها "زيد بن الحارث" ولم يكن له نفس بها غير أن حكم الله سبحانه ، ورغبتها ببيان بعض الأحكام الإسلامية الشرعية ، إضافة لتكرار المشاكل بين زينب وزوجها كانت من مسببات ذلك الزواج .

<sup>(78)</sup> رواه بخاري، رقم الحديث(2897)، كتاب الجهاد والسير(60)، باب إن الله يؤيد الدين بالرجل الفاجر (178).

<sup>(79)</sup> اقتصرت الباحثة هنا عرض وجهة نظر المستشرقات من النساء لأبراز دور النساء والتركيز على الجهود الاستشرافية النسائية المنصفة للإسلام والمسلمين ، والتي لم تقل اهتمام من الباحثين مثلما نال الاستشراف الذكوري.

<sup>(80)</sup> ريتا دي ميليو: ولدت المفكرة الإيطالية Ritta Di ميليو في جزيرة اسيكا بخليج نابولي في إيطاليا ، وتخرجت من كلية الآداب بجامعة روما ، درست اللغة العربية قصد التعرف على الإسلام ومبادئه والقرآن وأحكامه ، وأصبحت أستاذة الدراسات الإسلامية بجامعة روما ، ثم متخصصة في الشؤون الإسلامية والعربية ، وتعلمت الآن أستاذة الدراسات الشرق الأوسط والعالم الإسلامي بجامعة روما ، كما عملت لفترة طويلة خبيرة في الشؤون الإسلامية بوزارة الخارجية الإيطالية وتشترك الدكتوراة Ritta Di ميليو أيضاً في العديد من الأعمال الخيرية بدولة إريتريا ، وهي تعد مستشرقة منصفة للإسلام والمسلمين. ألقت كتاباً خاصاً عن الإسلام بعنوان: "الإسلام ذلك المجهول في الغرب" ، ولها كتاب حديث عن دور المسلمين في إثراء الحضارة الغربية (المفتى، 2012م ، صفحة 85).

<sup>(81)</sup> كارين أرمسترونغ (1944م): واحدة من أهم من حاضروا وكتبوا عن الإسلام والغرب خلال الحقبة الماضية ، وترفض أن تلقب بالمستشرقة ، من أهم كتبها تاريخ الله عام 1993م والقدس مدينة واحدة وثلاثة أديان عام 1996م ، وكتابها الأشهر مقدمة سيرة النبي (مراد، دلت، صفحة 848) .

يجد المرء أناساً ذوي ولایة وبسبب رؤيا للنبي في المنام دفعوا أخيراً إلى التزوج (شيمل، 2017م، صفحة 86) وتذكر منهم ابن خفيف الشيرازي<sup>(82)</sup>.

وتحاول شيميل أن تثبت أن سيدنا محمد لم يكن شهوانياً وأن زواجه كان لهدف ما وهو إعطاء بيت جديد لأرامل المجاهدين وأيضاً زواجه لم يجعله يفقد صلته الروحية بربه . وجاء ذلك في قوله " ويؤكد علم الدفاع عن العقائد الإسلامي دائمًا أن محدثاً تزوج من بعض أزواجه في سنوات متاخرة بقصد إعطاء بيت جديد لأرامل المجاهدين من أجل الدين ". (شيمل، 2017م، صفحة 85)

وتسكمل شيميل هذا في قوله " وليس هذا فرضاً أو أمراً، ولكنه إذن، أو سماح، قد أعطى للمسلمين في وقت الحرب، حينما ترملت مسلمات كثيرات، بفقدانهن أزواجهن في المعارك والغزوات، وفضلاً عن ذلك فالرجل في الجاهلية كان يحق له أن يتزوج بعد غير محدود من النساء، حتى جاء الإسلام وحدد عدد الزوجات بأربع. كذلك فقد اشتهرت الإسلام على الرجل، أن يعدل بين زوجاته، ولا يميز أو يفضل إحداهم على الأخرى، وهو ما جعل زعماء الإصلاح في الإسلام يشيرون إلى أن نظام الزوجة الواحدة أفضل من تعدد الزوجات، فمن من الرجال بوعيه أن يعدل في أحاسيسه بين أربع زوجات؟ وهذا شيء منطقى، فالرجل يمكنه أن يشتري لكل زوجة بيتاً أو ثوباً جديداً في وقت واحد، ولكنه لن يستطيع أن يعدل في مشاعره وأحاسيسه تجاههن . ومن هنا استنتج المصلحون في الإسلام أن القرآن يشير ضمنياً إلى أن نظام الزوجة الواحدة هو الأفضل، ولابد أن أذكر في هذا المقام أن القرآن يحتوي على الكثير من هذه الآيات التي نزلت في سياق تاريخي معين، وهنا ينبغي مراعاة أسباب التنزيل، حتى يمكن فهم هذه الآيات فيما صحيحاً (شيميل، 1998م، الصفحتان 55-56).

وتتفق مع شيميل في ذلك المستشرقة " لورا فيشيا فاغليري " حيث أنها فندت الشبهات التي أثارها الغرب حول زيارات الرسول، فتقول " إنَّ مُحَمَّداً (p) طوال سنين الشباب التي تكون فيها الغريبة الجنسية أقوى ما تكون ، وعلى الرغم من أنه عاش في مجتمع مجتمع العرب ، حيث كان الزواج ، كمؤسسة اجتماعية ، مفقوداً أو يكاد ، وحيث كان تعدد الزوجات هو القاعدة ، وحيث كان الطلاق سهلاً إلى أبعد الحدود ، لم يتزوج إلا من امرأة واحدة ، هي خديجة التي كانت سنه أكبر من سنه بكثير ، وأنه ظل طوال خمس وعشرين سنة زوجها المخلص المحب ، ولم يتزوج مرّة ثانية ، وأكثر من مرّة ، وبعد أن توفيت خديجة ، وبعد أن بلغ الخمسين ، لقد كان لكل زواج من زيجاته سبب اجتماعي أو سياسي ، ذلك بأنه قصد من خلال النسوة الالتي تزوجهن إلى تكرييم النسوة المتصفات بالتقوى ، أو إلى إنشاء علاقات زوجية مع بعض العشائر والقبائل الأخرى ، ابتغاء طريق جديد لانتشار الإسلام ، وباستثناء عائشة ، تزوج محمد من نسوة لم يكن لا عذارى ، ولا شابات ، ولا جميلات ، فهل كان ذلك شهوانية؟ . لقد كان رجلاً لا إله إلا هُو ، التزم دائمًا سبيل المساواة الكاملة نحوهن جميعاً ، ولم يلجاً قط إلى اصطدام حق النقافت مع أي منها ، لقد تصرف متأسياً بسنة الأنبياء القدمى مثل موسى وغيره ، الذين لا يبدو أن أحداً من الناس يعترض على زواجهم المتعدد ، فهل يكون مرد ذلك إلى أنها نجهل تفاصيل حياتهم اليومية ، على حين نعرف كل شيء عن حياة محمد العائلية " (فاغليري ، 1981م، الصفحتان 99-101).

(82) الشيرازي: (276 - 371 هـ = 890 - 982 م) صوفي ، شافعي. كان شيخ إقليم فارس . وهو من أولاد الأمراء تزهد وسافر في سياحات كثيرة ، من كلامه : (ليس شئ أضر بالمربي ، من مسامحة النفس في ر Cobb الرخص ) ولما أدركته الوفاة قيل له : قل لا إله إلا الله . فحوال وجهه إلى الجدار وقال : أفتنيت كلي بكلك (الزركلي ، د. بت ، صفة 114، ج.6).

وتؤكد كذلك المستشرقة "ريتا دي ميليو" بأن الرسول (p) لم يكن شهوانياً بقولها "يحلو لبعض الكتاب الغربيين، على غير علم، أن يتدردوا (أي يسخروا منه) بالزيجات المتعددة، التي عقدها (p)"، في المدينة، ويركزون على الجانب الشهوانى فيها، أولئك الكتاب لا يضعون في حسابهم، أو لا يعرفون، العادات السارية في زمن النبي، حيث كان الزواج يتم بسهولة فائقة وينفسخ من دون قيود، وتعدد الزوجات كان هو القاعدة العامة . والإسلام الذي كان يدعو إليه محمد، وضع للزواج قواعد لم تكن موجودة قبله. وينبغي التأكيد مع ذلك على أنه تقدم في العمر، وحتى الخمسين من عمره، كان مخلصاً لخدیجه، وبعد أن ماتت عقد عدداً من الزيجات، منها ما كان لأهداف سياسية، فجميع زوجاته (ومن بينهن التاسعة وهي يهودية) كن جمیعهن أرامل، وواحدة فقط هي التي كانت صغيرة السن، وهي عائشة بنت أبي بكر، وقد تزوجها عذراء . ومن ثم فقد تحمل مسؤولية وأعباء أسرية ضخمة، رغم قلة موارده المالية، ومع ذلك لم يستخدم الحق في الطلاق . وعلى أي حال، فإن الإسلام لا يحذط الطلاق . وهناك كثير من الآيات القرآنية التي تدين الطلاق ضمنياً، وكثير من الأحاديث تؤكد على هذا المعنى. ولم يختلف سلوك محمد في هذا عن سلوك الأنبياء القدامى، مثل داود وموسى، الذين لم يفكرا أحد مطلقاً في إدانتهم بسبب تعدد الزوجات، بنفس القدر الذي حدث مع النبي الإسلام" (زيد، 2017م، الصفحتان 166-167).

وتؤكد كذلك المستشرقة "كارين أرمستروننج" أن سيدنا محمد (p) زواجه لم يكن شهوانياً ولا من أجل متعة جسدية، وجاء ذلك في قوله" ورغم أن مهداً كان متقد العاطفة فلم يتزوج بأخرى أصغر سنًا من خديجة طوال سنوات زواجه بها ، وتلك حقيقة أولى لهؤلاء الذين ينتقدونه لتعدد زوجاته في السنوات الأخيرة من حياته أن يبررها" (أرمستروننج، 1998م، صفحة 294). وتقول أيضاً هذه الزيجات لم تنشأ عن علاقات حب رومانسية أو جنسية، لكن كانت تتم سعيًا وراء نتائجها العملية" (أرمستروننج، 2008م، صفحة 94).

وتضيف قائلة : "وبعد وفاة خديجة تزوج عدة مرات ، وبين أزواجها كانت عائشة ابنة حبيبه أبي بكر وهي طفلاً ما تزال تلعب بلعبها ، العذراء الوحيدة عندما زوجت له ، وقد تزوج من زوجات آخر كن أرامل لجنود استشهدوا في المعركة وإداهن زينب كانت الزوجة السابقة لابنه المتبني زيد أمه قبطية كانت قد أهديت إلى النبي حملت له ابناً توفي قبل سن الثانية. وبرغم أن القرآن يقصر عدد الزوجات الشرعيات على أربع ، كان لمحمد الحق بتجاوز هذا العدد ، وتوجد إشارات إلى بعض مشكلاته الزوجية وإلي توترات بين أزواجها في بعض السور المتأخرة من القرآن وسميت أزواجها احتراماً وتجلة "أمهات المؤمنين " وكن خاضعات البعض القيود الخاصة؛ وبعد وفاته ، مثلاً لم يكن مسماحاً لهن بالزواج مرة أخرى" (أرمستروننج، 2008م، صفحة 40).

### ثالثاً سمات بيئة المفكر المسلم كما عرضتها شيميل:

تلعب القيم الإسلامية دوراً مهما في حياة الفرد والمجتمع، حيث إنها تساعد الفرد على بناء شخصيته وتقويمها ، وإصلاح أخلاقه وتنمية النفس، وتعمل على ضبط الفرد لشهواته كي لا تتغلب على عقله ووجوده ، بالإضافة إلى دورها الفعال في تمكين المجتمع من مواجهة التغيرات و تمسكه ووحدته واستقراره. فالقيم الإسلامية تأتي على صورة أمر أو نهي، وتحلي وتخلي . أي التحلّي بالقيم الحسنة؛ كالصدق، والرحمة، والأمانة، وغيرها من الصفات التي تحلي بها رسول الله (p): ثالثاً

**١) تحرير شخصية المسلم من العبودية لغير الله:**

تحلي الإسلام بالكثير من القيم والمبادئ كالسلام وهي من حق المسلم على أخيه المسلم، والعدالة والحرية ، ورفض الأفكار التي تقوم على فكرة العبودية والرق ، لأنهم بشر ولهم حقوق ويتساونون مع الأحرار المسلمين في الكثير من القضايا وخاصة القضايا الدينية ، وساعد الإسلام على تقدم العلوم والفنون المختلفة ، وكرم الإسلام الإنسان عن باقي المخلوقات وكفله حق الحياة والحرية والرأي والكرامة والتعليم والعمل ولزمه أيضاً بالكثير من الواجبات تجاه نفسه وتجاه الآخرين.

لذلك حاولت شيميل أن تبرز دور الإسلام وأنه دين سلام وعدالة ورحمة وتسامح وليس دين دعوة إلى الإرهاب أو العنف. وجاء ذلك في قولها " إنه (أي الإسلام) هو الذي أنتج الحضارة التي سارت على سنة السلام، والمساواة، والعدالة بين البشر ...، ولم أجده بتاتاً في القرآن أو في الحديث دعوةً إلى الإرهاب.." (فاروق، 2014م، صفحة 64).

وتؤكد شيميل كذلك على أهمية المعاملة في الإسلام ، وأن الإسلام رفض فكرة الرق والعبودية. وجاء ذلك في قولها " الإسلام يأمر بحسن معاملة العبيد ، فللعبيد مثلاً الحق في الحصول على رواتبهم في حالات العجز والمرض . وعتق العبيد من الأمور التي يدعو إليها الإسلام ، وللعبد الحق في شراء المحل الذي يعمل فيه ، وله الحق في الحصول على قدر من دخل العمل ، وقد قضى الإسلام نهائياً على الرق ، وتبيأ العبيد "أرفع" المراكز ، وهذا ما نلاحظه من قراءة التاريخ الإسلامي عامته" (شيميل، 2000م، صفحة 82).

لقد كانت فكرة الرق والعبودية موجودة قبل الإسلام ، وعندما انتشر الإسلام حاول أن يحرر الرقيق والعبيد إلى أن قضي عليها نهائياً ، حيث إنه دعا إلى المساواة بين الناس جميعاً ، فالإسلام لا يفرق بين عربي ولا أعجمي إلا بالتفوي ، ورفض كذلك أن ينادي الغلام بعبيدي ولا أن تتدادي الفتاة بأمتى ، وبؤكد ذلك قول الرسول (ص) " لا يقولن أحدكم عبدي وأمتي كلكم عبيد الله وكل نسانكم إماء الله ولكن ليقل

١١٩ (٨٣) سورة التوبة : الآية

١٠٧ الآية : الأنبياء سورة (٨٤)

٤٨٥) سورة القلم : الآية ٤

(<sup>86</sup>) رواه مسلم ، رقم الحديث (746) ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها (6) ، باب جامع صلاة الليل ، ومن نام عنه أو مرض(18). ولكن هذا الحديث جاء بلفظ عن سعد بن هشام بن عامر أنه سأله أم المؤمنين عائشة (ع) فجاء قوله "يا أم المؤمنين أتبيني عن خلق رسول الله (ص)" قالت : ألسنت تقرأ القرآن؟ قلت بلى. قالت: فإن خلق نبي الله (ص) كان القرآن . قال : ففهمت أن أقوم ، ولا أسأل أحداً عن شيء حتى أموت".

غلامي وجاريتي وفتاتي<sup>(87)</sup>. وأعطي الإسلام حق للعبد وهو حق العمل والحرية والتعليم مثلاً مثل سائر البشر ومن هنا بدأ العبيد يتولوا مراكز وأدوار اجتماعية واقتصادية مختلفة.

**(2) الإعلاء من شأن المرأة (مكانة المرأة وحقوقها في الإسلام):**

وأشارت شيميل إلى دور المرأة في الإسلام وكيف أن الإسلام أعطاها حقوقها وساوي بينها وبين الرجل ، وأيضاً وضحت كيف أن الإسلام دين العدالة والتسامح واللين ونبذ العنف وأنه لم ينتشر بحد السيف كما قبل .

حاولت شيميل الرد على الغربيين الذين يقولون أن الإسلام يضطهد المرأة جاء رد شيميل كالتالي "هذه بالطبع فكرة خاطئة تحوم في العالم العربي منذ عقود، بل منذ قرون طويلة، والأكثر من ذلك أن هناك من الغربيين من يعتقد بأن المرأة في الإسلام هي كائن بلا روح، ولا نفس! ولدحض هذه المزاعم الكاذبة ليس علينا إلا الرجوع إلى القرآن الكريم، لنرى كيف ساوي الإسلام بين المؤمنين والمؤمنات، وبين المسلمين والمسلمات، ولم يفرق بين الذكر والأنثى في مجال الفرائض الدينية، وقد يكون مصدر هذا الإدعاء هو وجود بعض التقصيرات الظاهرية في حقوق المرأة في القرآن، مثل ميراث البنت الذي لا يزيد عن نصف ميراث الإبن، بيد أن ذلك له سبب عملي، حيث يفترض بطبيعة الحال حصولها على مهر مناسب عند زواجهما، وأن زوجها هو الذي يعولها" (شيميل أ.، 1998م، صفحة 55).

وكذلك توضح شيميل أن المرأة حق سواء التملك أو العمل وهو ما أكدت عليه بقولها "إن الإسلام قد منح المرأة حق الاحتفاظ بما كانت تملكه قبل زواجها، وكذلك بما تكسبه أثناء زواجها. وهذا يضمن أن لها الحق في ممارسة أي مهنة أو تجارة، والمرأة في أوروبا لم تتوصل إلى حق الاحتفاظ بما تملكه بعد زواجها، إلا منذ وقت قريب" (شيميل أ.، 1998م، صفحة 57).

ولكن لا تتفق الباحثة في قول شيميل أنه يوجد بعض تقصيرات ظاهرية في حقوق المرأة في القرآن حتى وإن استكملت شيميل كلامها بأن ذلك ورائه سبب علمي فالقرآن كلام الله لم يكتب أعتباً، ولكن من أجل حكمة ودعوة ، فالمرأة في زمن الجاهلية لم تكن ثورّت من ميراث زوجها شيئاً، وكذلك البنات

<sup>(87)</sup> رواه مسلم، رقم الحديث(2249)،كتاب الألفاظ من الأدب وغيرها (40)،باب حكم إطلاق لفظة العبد والأمة والمولى والسيد (3).

<sup>88</sup> سورة النساء: الآية ١.

<sup>89</sup> سورة النساء: الآية ١٨٩

١٨٦ سورة الاعراف: الآية ٩٠

سورة البقرة: الآية 30<sup>(90)</sup>

لم يكن لهنّ أي حق في الإرث، حتى مع وجود الفقر وال الحاجة، ومما ورد في سبب نزول قوله تعالى: ﴿أَلَمْ يَرَ إِنَّ الظَّالِمِينَ هُمْ مُنْهَكُونَ﴾<sup>٩١</sup>.

وعندما اشتكت إحدى النساء لرسول الله (ص) أخذ إخوة زوجها لماله بعد موته، وتركها هي وبناته بالفقر والعوز، فحكم لها رسول الله (ص) بالعدل، وأنزل الله -عز وجل- قرآنًا يُنذّل إلى قيام الساعة يدعوه إلى حفظ حق المرأة في الميراث (الرازي، 1981 م، صفحة 201).

### 3) تنزيه النبي (ص) عن الانحراف:

أرادت شيميل أن تثبت للغربيين الذين يدعون انحراف العقيدة الإسلامية وأن النبي (ص) كاردينالي<sup>٩٢</sup> عدم صحة ادعاءاتهم قائلة : " هذا اتهام خاطئ وجهه مسيحيو القرون الوسطى إلى الإسلام، مسيحيو العصور الوسطى اعتبروا الإسلام هرطقة<sup>٩٣</sup> مسيحية، بل إن بعض أساطير القرون الوسطى تحكي أن مهدًا<sup>(ص)</sup> كان كاردينالا استاء لعدم تعينه ببابا ، فقام بالانفصال عن الكنيسة، وأسس ديانة جديدة ، هذه الروايات موجودة في كتابات القرون الوسطى، ولاغروا أن تتسم ردود فعل مسيحي القرون الوسطى على هذه الهرطقة المزعومة بالذعر والفرغ، لأنهم كانوا يعتقدون أنه لا يمكن أن تأتي ديانة أخرى جديدة بعد المسيحية، وهذا الرأي ما زال شائعاً في الكثير من الأوساط المسيحية حتى يومنا هذا. حتى " أدolf فون هارناك"<sup>٩٤</sup> الذي يكاد أن يكون معاصرًا لنا - لم يعترف بالإسلام، واعتبره نوعاً من الهرطقة المسيحية، وسعى إلى الطعن فيه في شتى المناسبات، وهذه الأفكار من ميراث القرون الوسطى، ومن المؤسف أن مثل هذه التصورات الخاطئة تبقى لوقت طويل في ذاكرة الأفراد، بل في اللاوعي الجماعي، أو اللاشعور الجماعي للأمة، حيث يتم إحياءها في الوقت المناسب" (شيميل، نموذج مشرق للإستشراف، 1998 م، صفحة 58).

ويتفق مع شيميل "بروتس"<sup>٩٥</sup> في تناوله موضوع تصورات العصر الوسيط المسيحي عن النبي محمد (ص) وتعاليمه وال المسلمين قائلاً " من بين التصورات التي كانت منتشرة بصفة خاصة القول بأن

<sup>٩١</sup> سورة النساء: الآية 7

<sup>٩٢</sup> الكاردينال: هو عضو أعلى في هيئة الكنيسة الكاثوليكية، وهو دون مرتبة البابا مباشرة. يساعد الكرادلة البابا في إدارة الكنيسة عالمياً ، وهو بمنزلة مجلس استشاري له، وهو الذين يختارون البابا و منهم ينتخب، أما عددهم فهو 85 كاردينالا (الإيسي، 1996 م، صفحة 74 في هامش).

<sup>٩٣</sup> هرطقة : الهرطقة من heresy وتعني حرفيًا البدعة . من أفضل الدلالات على تحول البدعة (من الابداع والإبداع) إلى صفة سلبية في الدين عموماً بعد أن كان فعلها أو مصدرها صفة إيجابية في اللغة . بذلك المقارنة يجريها جوزيف فان أوس ؟ فهو يحل مصطلح heresy الذي لم يحمل في اليونانية دلالات سلبية ، ولم تكن له تداعيات كهذه في الذهن ، لأنه كان يعني حق الاختيار . وكان يمكن أن يطلق الوصف على أي تيار فلوفي ، من دون أن يعني ذلك أمراً سلبياً . لكنه تحول في الكنيسة إلى فعل سيئ أو صفة سيئة (هرطقة ) (عزمي بشارة ، 2015 م، صفحة 143 هامش).

<sup>٩٤</sup> أدolf فون هارناك: (1851-1930م) لاهوتي ألماني لوثرى، انتخب عضواً في أكاديمية العلوم في برلين. وفي عام 1905م أصبح مدير المكتبة الملكية في نفس المدينة . فلسفته : رأى هارناك أن جوهر الإيمان موجود في التقوى والورع والتدين. واعتبر أن المسيحي يملك الحرية فيما يخص انقاد العقيدة التي ليست سوية ترجمة عقلية للإنجيل، مرتبطة بحقيقة من التطور التاريخي لل الفكر ومتاثرة بالأفلاطونية والأرسطو طاليسية. من مؤلفاته: الوجيز في تاريخ العقائد ثلاثة أجزاء ، رمز الرسل ، ماهية المسيحية (عزيزه فوال بابتي ، 1992 م ، الصفحات 536-535).

<sup>٩٥</sup> بروتس: بلوطريخ كما يُعرف باسم بلوتارخُس أو بلوتارخ هو فيلسوف ومؤرخ يوناني. ولد حوالي 45 بعد الميلاد في مدينة خيرونيا وتلقى تعليمه في أثينا وتتلمذ على يد الفيلسوف الأفلاطوني أمونيوس. له مؤلفات وفيرة في التاريخ

الحمد لله رب العالمين ( المسلمين ) لم يكونوا يجلون محمدًا لمجرد كونه نبيهم ومؤسس دينهم ، بل كانوا يعبدونه بوصفه يمثل الألوهية . وبالإضافة إلى ذلك وصف دين محمد - على النقيض تماماً من الحقيقة التاريخية - بأنه دين الشرك وتعبد الألوهية . وقد أتتهم المحمديون أيضًا - دون سند تاريخي - بأنهم يمارسون عبادة التماثيل بطريقة فظة ، وكذلك كان المرء يهزاً من أمية النبي ويُسخر من الراعي السابق للإبل والحمير " (الجميل، 2002م، صفحة 19)

ثم يعود بروتس لتأكيد ، خطأ هذا التصور المسيحي المضلل عن النبي محمد (ص) ورسالته فيقول: "إن الكفاح المرير الذي قاده العصر المسيحي الوسيط بالسلاح وبالجدل اللاهوتي ضد تعاليم محمد ضد أتباعه ، قد تم دون أية معرفة كافية للخصم ، ودون أية فكرة عن ماهيته وطبيعته : فالإسلام الذي انطلق العصر المسيحي للقضاء عليه لم يكن له وجود فعلي في يوم من الأيام" (الجميل، 2002م، صفحة 19). ترى الباحثة أن العقيدة الإسلامية عقيدة واضحة لا غموض فيها ولا تعقيد ولا انحراف، تقوم على الدليل والبرهان ، ومن ثم فإن مصادرها مقصورة على ما جاء في الكتاب والسنة ؛ ثانياً

4) سماحة الإسلام وأنه لم ينتشر بحد السيف (عالمية الدين):

ترى شيميل أن الإسلام لم ينتشر بحد السيف ولم يكن دين النار وال الحديد كما إدعى الغرب لذلك أخذت تدافع عن الإسلام بقولها " هذا ادعاء نعرفه جيداً، وهو أيضاً شائع جداً في الغرب، حيث يقولون إن الإسلام لم ينتشر إلا بحد السيف، ولكن الغربيين يتغاهلون هنا حقيقة ثابتة، هي أن جميع الأديان قد استخدمت النار وال الحديد في حروبها الدينية، بما في ذلك المسيحية، بيد أننا نستطيع أن نقول من حيث المبدأ : إن الفتوحات الإسلامية التي تمت بحد السيف كانت أسبابها ودوافعها سياسية بحتة، ولم تحدث لتوسيع رقعة الإسلام كديانة" (شيميل أب، 1998م، صفحة 59).

ونرد على ذلك من خلال آراء المستشرقين أنفسهم لكي نثبت أن ليس كل المستشرقين من أعداء الإسلام يقول دافيد دى سانتيلا<sup>(99)</sup> "إن المستوى الأخلاقي الرفيع الذي يسم<sup>(100)</sup> الجانب الأكبر من الشريعة الإسلامية قد عمل على تطوير وترقية مفاهيمنا العصرية، وهنا يمكن فضل هذه الشريعة الباقي

والفلسفة منها: "السير المقارنة لعظماء اليونان والرومانيين"، "شرح على أفلاطون"، "ردود على الرواقيه والأبيقربيه".  
(بدوي، 1996م، صفحة 211 الجزء الثالث)

سورة النساء: الآية 174

٨٩) سورة النحل : الآية ٩٧

(٩٨) سورة النساء : الآية 82

(<sup>99</sup>) دافيد دي سانتيلا (1931-1955م) يعد سانتيلا من خيرة الباحثين في الفقه المالكي ، ولد في تونس ، من أسرة يهودية ذات أصل أسباني قديم ، عين سكريراً للجنة الدولية لشئون تونس المالية في السادسة عشرة من عمره . أهتم سانتيلا بالفقه الإسلامي وكان مولعاً بدراسة التصوف الإسلامي وعلاقته بالتصوف اليوناني الأفلاطوني والتصوف المسيحي. من أعماله: القانون المدني والتجاري التونسي ، نظم الشريعة الإسلامية (بدوبي، 1993م، الصفحات 343-341).

(١٠٠) وتوسم فيه الشيء : تخيله . يقال: توسمت في فلان خيراً ، أي رأيت فيه أثراً منه . وتوسمت فيه الخير أي تفرست ، مأخذة من الوسم ، أي عرفت فيه سماته وعلامته . (منظور ، دب ، صفحة 4839 الجزء 54)



على مر الدهور؛ فالشريعة الإسلامية ألغت القيود الصارمة والمحرمات المختلفة التي فرضتها اليهودية على أتباعها، ونسخت الرهبانية المسيحية، وأعلنت رغبتها الصادقة في مسيرة الطبيعة البشرية والنزول إلى مستواها، واستجابت إلى جميع حاجات الإنسان العملية في الحياة، تلك هي الميزات التي ميزت الشريعة الإسلامية في كبد حقيقتها" (زناتي، د.ت، صفحة 49).

ويقول كذلك المستشرق الفرنسي كارا دي فو<sup>(101)</sup> "والسبب الآخر لاهتمامنا بعلم العرب هو تأثيره العظيم في الغرب، فالعرب ارتفوا بالحياة العقلية والدراسة العلمية إلى المقام الأسمى في الوقت الذي كان العالم المسيحي يناضل نضال المستميت للانعتاق من أحابيل البربرية وأغاللها، لقد كان لهؤلاء العلماء(العرب) عقول حرة مستطلعة". ويقول أيضاً إن الإسلام ضد الحرب، ولكن حين تفرض عليه هذه الحرب فلا مناص من المواجهة ولا مفر من القضاء على قوى الطغيان والشر" (زناتي، د.ت، صفحة 50).

ويقول توماس كارليل<sup>(102)</sup> "كانت نية هذا النبي (ص) قبل عام 622 م أن ينشر دينه بالحكمة والموعظة الحسنة وقد بذل في سبيل ذلك كل جهد ، ولكنه وجد الظالمين لم يكتفوا برفض رسالته ودعوته ، بل عمدوا إلى إسكاته بشتى الطرق من تهديد ووعيد واضطهاد حتى لا ينشر دعوته . وهذا ما دفعه إلى الدفاع عن نفسه والدفاع عن دعوته وكأن لسان حاله يقول : أما وقد أبى قريش إلا الحرب فلتتظر إذن أي قوم نحن ... واستطرد قائلاً يرد على القائلين بأن هذا النبي نشر الإسلام بالسيف فيقول: "أرى أن الحق ينشر نفسه بأية طريقة حسبما تقتضيه الحال.." (زناتي، د.ت، صفحة 50) .

ومن هذا المنطلق توضح الباحثة أن الإسلام ليس دين النار والحديد ، ولم ينتشر بحد السيف ، ولا إكراه في الدخول فيه ، بل أنه دين التسامح والسلام واللين والمودة والرحمة ونبذ العنف ولم يدع الإسلام للحرب، بل إنه دعا للسلم والجهاد في سبيل الله لمقاومة الظلم والعدوان وهذا ما يؤكده القرآن الكريم

﴿ثُمَّ أَتَاهُمْ مِّنْ فِي أَنفُسِهِمْ مَا سَاءُوكُمْ وَلَا هُمْ بِهِ يُظْلَمُونَ﴾<sup>(103)</sup>. ﴿ثُمَّ أَتَاهُمْ مِّنْ فِي أَنفُسِهِمْ مَا سَاءُوكُمْ وَلَا هُمْ بِهِ يُظْلَمُونَ﴾<sup>(104)</sup>.

﴿ثُمَّ أَتَاهُمْ مِّنْ فِي أَنفُسِهِمْ مَا سَاءُوكُمْ وَلَا هُمْ بِهِ يُظْلَمُونَ﴾<sup>(105)</sup>. ﴿ثُمَّ أَتَاهُمْ مِّنْ فِي أَنفُسِهِمْ مَا سَاءُوكُمْ وَلَا هُمْ بِهِ يُظْلَمُونَ﴾<sup>(106)</sup>.

<sup>(101)</sup> كارا دي فو (1953م-1867م) : مستشرق فرنسي ولد في مدينة بار على نهر الأوب، وتعلم في مدرسة استانسلاس بباريس وعيّن عميداً لقرية بانسيه وأستاذًا في المعهد الكاثوليكي في باريس، وكان أحد مؤسسي مجلة الشرق المسيحي وتولى تنظيم مؤتمرات علمية دولية للكاثوليك ، ونشر دراسات في مجلات دولية حوليات الفلسفة المسيحية والمجلة الآسيوية ومجلة الكتاب المقدس. من إنتاجه العلمي: عقيدة الإسلام، العبرية السامية والعبرية الأرية في الإسلام ، مفكرو الإسلام خمسة أجزاء (بنيوي، 1993م، صفة 462).

<sup>(102)</sup> توماس كارليل (1795م-1881م) ولد توماس كارليل في قرية إكلفين في إسكتلندا، في عهد الملكة فيكتوريا. حقق توماس كارليل نجاحاً جزئياً في بداية مسيرته في كتابة المقالات الأدبية، ونشر له في مجلة لندن حياة ستتشلير عام 1823م، وله أيضاً كتاب سارتون إيسارتون الذي نُشر في مجلة فرنسيس عام 1933م. وفي عام 1835م ظهر كتابه الذي نال به المديح وهو الثورة الفرنسية، ومن أشهر أعماله أيضاً كتاب الأبطال الذي صدر عام 1840م (بواعنـة، 2019م، الصفحـات 87-89)/ (العـقـيـقـيـ، 2006م، صـفـحةـ 481، جـ 2).

<sup>(103)</sup> سورة البقرة : الآية 190

<sup>(104)</sup> سورة الأنفال : الآية 61

<sup>(105)</sup> سورة النساء: الآية 94

<sup>(106)</sup> سورة الممتنة: الآية 8

وأيضاً كيف كرم الإسلام النفس البشرية واحترمها وعظم حرمتها ومنع العدوان ولا يفرق في ذلك بين النفوس حتى وإن كانت يهودية أو مسيحية إلا بالقوى ومن اعتدى على نفس واحدة فكانما اعتدى عليها جميعاً. ثانياً: أصل عدم إلزام المسلمين بقتل غيرهم، حيث يقول الله تعالى في سورة الأحزاب: "أمرت أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله، ويقيموا الصلاة، ويؤتوا الزكوة، فإذا فعلوا ذلك عصموا مني دماءهم وأموالهم إلا بحق الإسلام، وحسابهم على الله" (109).

## 5) حقوق الإنسان في الإسلام:

أرادت شيميل أن ترد على الذين يقولون أنه لا يوجد في الإسلام شيء اسمه حقوق الإنسان، وأن الإنسان في الإسلام عليه واجبات فقط، وليس له حقوق. بقولها "هذا هراء لم أفهمه أبداً، فحقوق الإنسان موجودة في الإسلام، مثل وجودها في الأديان والمجتمعات الأخرى، مع اختلاف واحد هو أن ولاء المسلم يكون في المقام الأول للباري تعالى، لأنه تعالى هو الخالق المبدع، وفي الآية السبعين من سورة الإسراء، يقول الله تعالى آية 110، أي أن الإنسان له مكانة خاصة في هذا الكون. وفي الآية الثانية والسبعين من سورة الأحزاب: "ثانياً: أصل عدم إلزام المسلمين بقتل غيرهم، ولكنه حمل هذه الأمانة التي رفضتها جميع المخلوقات الأخرى بما فيها الجبال، وقد تميز الإنسان عن بقية مخلوقات الله بقبول هذه الأمانة، التي قد تكون العقل، أو الحب، أو الطاعة، وهذا يضعه فوق جميع المخلوقات، والحقوق التي يتمتع بها الإنسان لا يمكن أن تكون مطلقة بلا حدود، بل هي محددة دائماً بعلاقته بالله تعالى. والإسلام يقول إن من آمن بالله تعالى فلا بد أيضاً أن يراعي ويحترم ويصون حقوق الآخرين، والقرآن يشرح لنا بدقة مسؤولية الإنسان وواجباته تجاه الآخرين وتجاه المجتمع".

ومن هنا نستطيع أن نقول إن الإنسان في الإسلام يتمتع يقيناً بحقوق محددة واضحة، ولكنها مصوّبة بطريقة مختلفة، أو في سياق مختلف عن سياق أو أسلوب صياغتها في الغرب بعد عصر التنوير، حيث إن الغرب قد فقد صلته بالله إلى حد بعيد، واستبعدها من قوانينه" (شيميل، 1998م، الصفحتان 65-66).

وتؤكدأ على كلام شيميل وبالدليل القرآني لقد كرم الله تعالى البشر في القرآن وميزهم عن باقي المخلوقات بالعقل والإرادة والدليل على ذلك. ثانياً: أصل عدم إلزام المسلمين بقتل غيرهم، وأيضاً عندما خلق الله الإنسان أمر الملائكة بأن تسجد لهم. ثانياً: أصل عدم إلزام المسلمين بقتل غيرهم، ثالثاً: أصل عدم إلزام المسلمين بقتل غيرهم.

<sup>107</sup> سورة الأسراء: الآية 33

<sup>108</sup> سورة المائد़ة : الآية 32

<sup>109</sup> رواه بخاري حديث رقم(25)،كتاب الإيمان(2)،باب فإن تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكوة فخلوا سبيلهم (15).

<sup>110</sup> سورة الإسراء: الآية 70

<sup>111</sup> سورة الأحزاب: الآية 72

<sup>112</sup> سورة الإسراء: الآية 70

<sup>113</sup> سورة الكهف: الآية 50

<sup>114</sup> سورة الأعراف: الآية 11

وغيرها من الآيات. ومثلاً كرم الإسلام للإنسان وأعطى له حقوق كحق التملك والحرية والرأي والتعبير وحق الحياة وحق التعلم ، فأيضاً ألم يعطى من الواجبات واجبات تجاه نفسه وواجبات تجاه أسرته وعائلته وواجبات اجتماعية وواجبات تجاه وطنه وعليه واجبات إلهية كالطاعة وأداء العبادات وأدب الطريق وغض البصر، وكف الأذى، ورد السلام، والأمر بالمعروف ، والنهي عن المنكر" أي أن الله تعالى هو الذي له الحق في منح البشر لهذه الحقوق أو منعها أو تقييدها أو توسيعها.

وقد كرم الله الإنسان بأن حمله الأمانة وهي أن يكون خليفة الله في الأرض <sup>ثأثأ</sup> .

ات (115) وقد جعل الله جميع الكائنات (115).

على الأرض أخدمه الإنسان <sup>ثأثأ</sup> (116). كل هذه الآيات تدل على أهمية الإنسان في الإسلام.

## 6) التسامح والتعايش السلمي وحرية العقيدة:

تري شيميل أن هناك بعضاً من الغربيين يتهمون المسلمين بمعاداة الغرب قائلة " هذا صحيح جزئياً فقط ، لأن المسلمين عانوا طويلاً من نيل الاستعمار الغربي في القرنين الماضيين. فالMuslimين على سبيل المثال أصحاب الفزع الشديد عندما جاء إليهم المبشرون الإنجليز ، وسعوا سعياً حثيثاً لتشكيكهم في إسلامهم، حيث أبلغوهم أنهم بشر من الدرجة الثانية، ولدينا مؤلفات كثيرة لكتاب إنجلiz وهنود تعالج هذا الموضوع، وتنقل محاورات المبشرين المسيحيين مع مسلمي الهند ، والتي كانت في الغالب مفزعة. وأحساس الاستياء والاشمئزاز والكرابحة تجاه الاستعمار ، وتجاه التبشير المسيحي ، يمكن أن نلمسها بقوة لدى مسلمي الهند بالذات ، ولكن هذا ينطبق أيضاً على بقية الشعوب الإسلامية" (شيميل أ.، 1998م، صفحة 66).

والحقيقة أن الإسلام نفسه كثريعة وفكر ديني لا يمتلك بداخله أي نوع من العدائية تجاه أحد بل هو يحمل لجميع البشر غصن الزيتون ، ولا يمكن أن تستتبع من الإسلام أو من القرآن الكريم أو الحديث النبوي مفاهيم تشرع للمسلمين العداء للغرب. بل سند فيها ما يدعونا للتعاون مع الغرب والحوار معه. واعتماداً على مفهوم معاداة الغرب للإسلام نجح المسلمين في خلق مصطلح جديد ، وتمت إضافته إلى القواميس اللغوية والموسوعات السياسية العالمية وصرنا نسمعه في كل يوم ، وهو مصطلح إسلاموفobia (شاكر، 2019م، صفحة 21)، والذي يعني كره الإسلام وممارسة العدائية ضد الإسلام. كما يسعى المسلمون في الغرب إلى إصدار قوانين حكومية تجرم من يمارس الإسلاموفobia . وقد أصبح هذا المصطلح في الغرب معاذلاً لمصطلح معاداة السامية . إلا أن معاداة السامية تعتبر جريمة يحاكم كل من ثبتت عليه (المدني، 2008م، صفحة 50).

تري الباحثة أن الإسلام لا يعادي الغرب ، الإسلام هو دعوة للسلام لكل الشعوب ، لأنه دين عالمي، جاء من أجل الدعوة إلى التسامح والسلم والعدالة بين المسلمين وغيرهم من سائر الأديان والأمم الأخرى ، وليس من أجل الدعوة إلى العنف والإرهاب .. يقول " مراد هوفمان في ذلك " بفضل هذا التسامح الديني تعيش وتقبل المسلمين الديانات الأخرى وأتباعها، وهم يفعلون ذلك إلى الآن ، ولم يحتذوا

<sup>115</sup>) سورة البقرة: الآية 30

<sup>116</sup>) سورة الرحمن: الآيات 3-4

<sup>117</sup>) سورة العلق: الآية 5



بالمثال المسيحي – لذكر يونيفاتيروس في جرمانيا، ومحاكم التفتيش في إسبانيا على سبيل المثال – الذي أجبر أتباع ديانات أخرى بالقوة على اعتناق المسيحية .. ثم يستطرد ويتجسد التسامح الديني – الذي نص عليه القرآن في مظاهر متعددة مثل بقاء اليونان على مسيحيتها بالرغم من حكم الأتراك المسلمين لها لما يزيد على 500 عام" (هوفمان، 2011م، الصفحات 76-77).

أشارت شيميل إلى مساوى التكنولوجيا الحديثة وأثرها على الشعوب العربية حيث قالت "ثمة نوع من الخوف اليوم من التكنولوجيا الحديثة والتصنيع وأسلوب الحياة الأمريكي. والاستياء والكراهية هنا موجهان ضد الجوانب السلبية، أو ما يعتبره المسلمين جوانب سلبية في الحضارة الغربية، مثل المبالغة في التحدث، والمبالغة في التغريب، ومثل الإباحة الجنسية، وما شابهها، وردود فعل المسلمين تجاه هذه الجوانب السلبية تتسم بالوضوح والحساسية ، والخطر الأكبر الذي يمكن هنا . وهذا ما ينبغي ذكره دائماً - هو بالطبع أن المسلمين برفضهم مثل هذه المظاهر الخارجية للحضارة الغربية - وهي بالمناسبة مظاهر سلبية يرفضها كثير من الغربيين أنفسهم - ينسون أن بوسعهم أن يتلعلوا الكثير من الغرب، مثل الدقة العلمية ، والتكنولوجيا الحديثة، ومناهج البحث العلمي..." (شيميل، 1998م، صفحة 67).

وتتفق الباحثة مع رأي شيميل في أن ما يرفضه الإسلام هو السمات التي تفرضها التكنولوجيا بمخاطرها السلبية على الشعوب الإسلامية والعربية.

## 7) محاربة الإرهاب والعنصرية والتطرف:

تري شيميل أن الإسلام ليس دين إرهاب ولا تطرف وذلك عندما سئلت عن ترجمة الغربيين للنحو الجهاد بالحرب المقدسة فأخذت تقول " لفظ الحرب المقدسة، هو لفظ مسيحي مرتبط بالحروب الصليبية في المقام الأول، ولا علاقة له بالإسلام من قريب أو بعيد، وترجمة لفظ الجهاد بلفظ الحرب المقدسة، هي ترجمة ركيكة تزعجي وتضايقني منذ عقود طويلة . ولكن ما يحزنني أكثر هو أن بعض المسلمين قد صاروا هم أيضاً يتحذرون عن الحرب المقدسة، وأشياء مشابهة . الواقع أن المعنى الأصلي للفظ الحرب المقدسة لا علاقة له بالحرب- ناهيك بالطبع أن تكون حرباً مقدسة- والفعل (جاهد) معناه: تعب واجتهاد وبذل كل طاقته، ولفظ (جهاد) يعني : الكد والتعب في سبيل تحقيق هدف معين، والجهاد في سبيل الله هو : الاجتهد والعمل والكافح في سبيل الله، وقد يتضمن هذا محاربة الكفرة..." (شيميل، 1998م، صفحة 68).

أولاً استعمل مصطلح الحرب المقدسة (holy war) مراراً في النتاجات المكتوبة ووسائل الإعلام الغربية كمرادف للجهاد في الإسلام من أجل اتهام المسلمين بالعنف والإرهاب . ويتبين من خلال بيان مفهوم الجهاد أن هذا المصطلح غير صحيح من الأساس ، فليس ثمة حرب مقدسة في الإسلام ؛ بل ماهية الجهاد فيه هي الجهاد الدفاعي (الدفاع المشروع) الذي يبع من الحقوق المسلمة لكل دولة في القوانين الدولية، واعترف به في المعاهدات الدولية المختلفة ، ومنها المادة 51 من ميثاق الأمم المتحدة (هاشمي، 2014م، صفحة 198).

وتؤكدأ على ذلك تستشهد الباحثة بقول الدكتور محمود حمدي زقرزوق " لقد شاع في اللغات الأجنبية ترجمة مصطلح الجهاد بالحرب المقدسة، والإسلام لا يعرف مصطلح الحرب المقدسة . فهناك فقط حرب مشروعه وحرب غير مشروعه . وقد أساء فهم مصطلح الجهاد في غالب الأحيان . فالجهاد معناه بذل الجهد . ومن هنا فهو ينقسم إلى قسمين أحدهما: جهاد النفس ، وثانيهما: الجهاد بمعنى الحرب المشروعة. ومن المعروف في الإسلام أن النوع الأول يطلق عليه الجهاد الأكبر الذي ينصب على

محاربة الإنسان لنوازعه الشريرة ، والتغلب على أهوائه ، وتصفية نفسه من كل الصفات الذميمة، وتطهيرها من الحقد والحسد والكراهة لآخرين، وبذلك يكون أهلاً للقرب من الله (I) . أما النوع الثاني

من الجهاد فيطلق عليه الجاحد الأصغر بمعنى الحرب المشروعة" (زقزوقي، 2004م، صفحة 40).  
يوضح أيضاً / زقزوقي أن الحرب المشروعة في الإسلام أو الجهاد هي حرب دفاعية هدفها رد  
العدوان فقط ، فقد أذن الله للمسلمين بقتل أعدائهم الذين اعتدوا عليهم دفاعاً عن النفس لأن الله لا يحب  
المعتدين وآيات القرآن واضحة في هذا الشأن ٣ آياتاً □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

□ (118). ويوضح كذلك أن الجهاد لا يقتصر على القتال فالجهاد قد يكون الجهاد بالمال أو بالنفس أو بالفكر أو بأي وسيلة أخرى تساعد على رد العدوان في كل أشكاله وصوره. والهدف هو حماية المجتمع الإسلامي والدفاع عنه وعن عقيدته التي يؤمن بها، وهذا حق مشروع لكل أمة من الأمم وتؤكده المواثيق الدولية في العصر الحديث (زقروق، 2004م، صفحة 41).

## 8) قبول التعدية (قبول الآخر):

ذكرت شيميل أن الإسلام واحد ومتعدد في آن واحد وليس كما قيل أنه إتجاه واحد وفكرة واحدة تقول شيميل " القول بأنه لا يوجد إلا إسلام واحد هو قول خاطئ من أساسه، فالإسلام مثل المسيحية، يشتمل على تيارات متباعدة، واتجاهات متعددة، ومن يدعي أنه لا يوجد إلا إسلام واحد، يشبه من يتوجه إلى الاختلافات الشديدة بين الكنيسة الأرثوذكسية الروسية، والكنائس الأمريكية الحرة، ويدعي أنه لا فرق بينهما ! يقيناً أساس الإسلام واحد، هذه حقيقة لا جدال فيها، فالمسلمون جميعاً يؤمنون بأنه لا إله إلا الله، وأن محمدًا رسول الله، بيد أن كل الأمور الأخرى تتتنوع بتتنوع الثقافات الإسلامية. ولنأخذ الجماعات الصوفية التي تخطاب شتى طبقات المجتمع كمثال على هذه الاختلافات، فالطريقة الصوفية التي تكون في شمال أفريقيا أو نيجيريا تختلف كل الاختلاف عن مثيلتها في الهند أو إندونيسيا، نظراً لتبادر الأجناس، واختلاف الخلفيات التاريخية ، وتشعب الثقافات. باختصار : الأساس واحد، لا خلاف فيه، ولكن الفروع تتتنوع بتتنوع الشعوب والأجناس والثقافات ، فالمسلمون في الصين وأفريقيا تجمعهم أصول عقائدية مشتركة، ولكن في مجال الفكر والفلسفة هناك خلافات كبيرة بينهم، تماماً مثل الخلافات الفلسفية والعقائدية الموجودة في الديانة المسيحية" (شيميل، 1998م، صفحة 69).

٩) الإعلاء من شأن العلم:

نري شيئاً أن الإسلام حث على العلم وليس كما قيل إنه يعادي العلم وتأكد ذلك بقولها " لدحض هذا الزعم ليس علينا إلا الرجوع إلى الفلسفة الإسلامية في القرون الوسطى، وكذلك وهذا هو الأهم - إلى

١٩٠) سورة البقرة: الآية (١١٨)

إسهامات العرب العلمية، فالحقيقة التي لا مراء فيها هي أن العرب قد وضعوا أساس العلوم الطبيعية في أوروبا من خلال ما نقله عن اليونان في العصور الوسطى من ناحية، ومن خلال تطويرهم لهذه العلوم من ناحية أخرى. فنحن نعلم أن الأعمال الطبية للرازي<sup>(119)</sup> وابن سينا<sup>(120)</sup> كانت تدرس في جامعات أوروبا حتى عصر النهضة، وخاصة تلك المؤلفات الخاصة بطب العيون، ناهيك بالطبع عن المصنفات الرياضية، والكتابات الخاصة بعلم الفلك وعلم التنجيم . والرأي القائل بأن الإسلام يعادي العلم المقصود منه في الغالب العصور المتأخرة، أي: ما بعد سنة ١٢٠٨م، بعد تدمير المغول لبغداد، ولكن العلماء العرب في عصرنا هذا . مثل جورج صليبيا<sup>(121)</sup> في نيويورك مثلاً . قد أثبتوا مقدرتهم على مجاراة العصر في هذه العلوم، كذلك سجل السيوطي<sup>(122)</sup>... ، والعلماء المسلمين المحدثون يساهمون بأنشطتهم في حقول المعرفة كافة. ولا ينبغي أن ننسى أن هناك عالم مسلماً قد فاز بجائزة نوبل للفيزياء، وهو البروفيسور عبد السلام، البلاكستاني الجنسية. ولا يصح أن نعتقد أن عصور التخلف والانحطاط في العالم الإسلامي قد امتدت لقرون طويلة، فالخلاف في العالم الإسلامي ظاهرة أعقبت الازدهار والتقدم، وإذا بحثنا في ظاهرة التخلف والانحطاط بطريقة جادة وعميقة، واقتفينا أسباب هذه الظاهرة التي أدت إلى الرزء بأن الإسلام يعادي العلم، فسوف نخرج بالكثير من الاكتشافات. إن الجمود الذي يعيشه المسلمون اليوم - والذي جعلهم لا يأخذون من الإسلام إلا قشوره - هو ظاهرة غريبة على الإسلام، وهو تطور يتنافي مع الروح الديناميكية للإسلام التي تسعى إلى التطوير والابتكار" (شيميل، 1998م، صفحة 71).

ترى الباحثة أن هذا الادعاء خطأ لأن الإسلام لم ولن يعادي العلم وأن القرآن الكريم يحض في العديد من آياته على طلب العلم ويوضح أهمية العلم وقيمه ولا يساوي بين الذين يعلمون والذين لا يعلمون وجعل شهادة العلماء تأتي بعد شهادة الله والملائكة وذلك إنما يدل على تقدير الله للعلم والعلماء قال تعالى على سبيل المثال لا الحصر في الآيات التي تحض على العلم وتقدره ثالثاً

(<sup>119</sup>) الرازي (865م-925هـ) طبيب كيميائي وفيلسوف عربي، لقبه جالينوس العرب . كتب الرازي العديد من المؤلفات والرسائل في الكيمياء والطب والفالك والرياضيات والفلسفة، ترجم العديد منها إلى اللاتينية والعبرية وبعض اللغات الأوروبية الحديثة، ومنها: الأسرار في الكيمياء ، كتاب في الكواكب الستة، الحاوي، كتاب الجري والحصبة الذي ترجم إلى اللاتينية في البندقية عام 1965م (ألفا، 1992م، الصفحتان 471-472، ج 1).

<sup>(120)</sup> ابن سينا(980-1037م) : الملقب بالشيخ الرئيس. أشهر أطباء العرب ومن أعظم فلاسفتهم. من مؤلفاته: المناظر، الشفاء يتكون من ثمانية عشر مجلداً ، النجدة ، الحكمة المشرقة (ألفا، 1992م، الصفحات 33-37).

<sup>34</sup> ج 1(1)، 1945، العدد الثاني، ص 121.

(<sup>121</sup>) جورج صلبيا : من مواليد القامشلي في سوريا عام 1945م ، اخنص في اللاهوت والتاريخ الكنسي في لبنان ، و جامعة أكسفورد في إنكلترا ، وهو حالياً مطران جبل لبنان للسريان الأرثوذكسي. من مؤلفاته : معلم اللغة السريانية، جوهرة أنطاكية (تاريخ الكنيسة في الهند)، زوادة الطريق وغيرهم (ال حاج، 2005م، صفحة 141).

<sup>(122)</sup> السيوطى (849-911هـ) عالماً شافعياً مؤرخاً أدبياً. من مؤلفاته: الأشباء والناظر في فروع الشافعية، والحاوى للفتاوى، والإتقان في علوم القرآن (مراد، 2004م، صفحة 162).

١٢٣) سورة آل عمران: الآية ١٨

١٢٤) سورة المجادلة : الآية ١١

وهناك أحاديث كثيرة تؤكد على أهمية العلم وأن الإسلام ينادي بالعلم وبأهميته ولن يعاديه. قال (م) طلب العلم فريضة على كل مسلم<sup>(128)</sup>. وقوله أيضاً "أن العلماء هم ورثة الأنبياء ، ورثوا العلم، من أخذه أخذ بحظ وافر، ومن سلك طريقاً يطلب به علمًا سهل الله له طريقاً إلى الجنة"<sup>(129)</sup>. وأخبرنا (p). قال (م) "من يرد الله به خيراً يفقهه في الدين" وقوله (م) "لا حسد إلا في اثنين رجل آتاه الله مالاً فسلطه على هلكته في الحق، وأخر آتاه الله حكمة فهو يقضى بها ويعلمها"<sup>(130)</sup>.

وكذلك ساهم الكثير من العلماء المسلمين العرب في تطور العلوم سواء أكانت علوم تطبيقية أو اجتماعية أو دينية أو رياضية ونذكر على سبيل المثال لا الحصر ابن الهيثم (١٣١) مؤسس علم البصريات، والخوارزمي (١٣٢) مؤسس علم الجبر، وابن خلدون (١٣٣) مؤسس علم الاجتماع ، وابن منظور صاحب كتاب لسان العرب . وغيرهم من العلماء الذين كان لهم الفضل في تطور العلم ووضع أسس المنهج العلمي التجريبى مما أدى إلى ازدهار الحضارة العربية الإسلامية ومدى تأثير ذلك على تطور تاريخ العلم العالمي .. فقد أثروا بالإيجاب على البشرية وعلى العالم أجمع.

**الخاتمة:** نستنتج مما سبق ما يلي:

١٢٥) سورة الزمر: الآية ٩

سورة العلق، الآية 1<sup>(126)</sup>

سورة القلم ، الآية 1 (127)

<sup>128</sup> رواه ابن ماجه حديث رقم (224) المقدمة (1)، باب فضل العلماء والتحث على طلب العلم (17)، حديث ضعيف.

<sup>(129)</sup> رواه بخاري حديث رقم (67)، كتاب العلم (3)، باب العلم قبل القول والعمل (10)، (حديث صحيح).

<sup>(130)</sup> رواه بخاري حديث رقم (73)، كتاب العلم (3)، باب الاغباط في العلم والحكمة (15)، (حديث صحيح).

<sup>(131)</sup> ابن الهيثم (354 - نحو 430 هـ = 965 - نحو 1038 م) : مهندس من أهل البصرة، يلقب ببطرليموس الثاني. له تصانيف في الهندسة. كتبه كثيرة تزيد على سبعين، منها المناظر نشرت ترجمته إلى اللاتينية سنة 1572 م، وكان لها - كما يقول سوتر H. Suter - أثر بالغ في تعريف الغربيين بهذا العلم في العصور الوسطى، وكيفية الإظلال ترجم إلى الألمانية ونشر بها مختصرًا، وتهذيب المخطوطي والشكوك على بطرليموس (الزركلي، دبت ، صفحة 84، ج 6).

<sup>(132)</sup> الخوارزمي (.. - بعد 232 هـ .. - 847 م) رياضي فلكي مؤرخ، من أهل خوارزم، ينعت بالأستاذ. من مؤلفاته: كتاب الجبر والمقابلة ترجم إلى اللاتينية ثم إلى الإنكليزية، والزيج نقل عنه المسعودي، والتاريخ نقل عنه حمزة الأصفهاني (الزرکلی، دت ، صفحه 116، ج 7)..

(<sup>133</sup>) ابن خلدون (732-808هـ / 1332-1406م): عالم أدب، مؤرخ، اجتماعي، حكيم، ولد بتونس ونشأ بها، وطلب العلم، وأخذ عن عبد المهيمن الحضرمي، وتوفي بالقاهرة، ودفن بمقابر الصوفية خارج باب النصر، ومن مؤلفاته: (العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر)، و(شفاء السائل لتهذيب المسائل) (كتحة، 1993م، الصفحات 119-120، ج2).

كيف حظيت شيميل بالكثير من الجوائز والنياشين بسبب مقدمته من خدمات جليلة لخدمة الأمة الإسلامية. وهبّت حياتها للبحث واكتشاف تراث الإسلام ، وأسهمت بدور كبير في تصحيح صورة الإسلام في عيون الغربيين من خلال كتابتها، لأنّ أغلب كتابتها كانت عن الإسلام ودافعاً عن الرسول (p).

تعد شيميل من أهم المستشرفات الألمانيات اللاتي ساهمن بفكرهن في دعم السلام بين شعوب العالم. حيث كانت دعوتها إلى التفاهم والسلام بين الشرق والغرب. فكان هدفها هو فتح أبواب الحوار ومد جسور التعاون والتواصل.

كانت شيميل رمزاً وقدوة ونموذجًا يحتذى به العديد من المستشرقين والباحثين .

موضوعية شيميل في تناولها للإسلام دفعها إلى اتخاذ منهج أصيل في الدفاع عنه ، وهو الالتجاء إلى مصادره ونصوصه ذاتها ، وأيضاً أنها عمدت في دراستها لشخصية النبي في تحقيق ذلك إلى المصادر الإسلامية فاستخلصت منها صورة النبوة الحقيقة بنظرية حيادية بعيداً عن المتعصبين الكارهين للإسلام وللنبي (p).

تميزت شيميل عن غيرها من المستشرقين بأن دوافعها لدراسة الإسلام كانت حيادية خالية من الأغراض السياسية والاستعمارية.

ينبغي علينا التمييز بين فئات المستشرقين، وعدم التعميم في الأحكام، فهناك العقلاء المنصفون، وهناك المجنون والمتعصبون، ومن هنا فلا بد أن نكون موضوعيين عند التعامل مع الاستشراق وأهله ، فليس جميع المستشرقون صنفاً واحداً ولا مدرسة واحدة ولا نمطاً واحداً متسلقاً، ولكن هناك أصناف ومدارس متنوعة للاستشراق ، اختلفوا فيما كتبوا عن الدين الإسلامي وحضارته في مناهجهم وفي دوافعهم وأهدافهم، وكان لكل منهم منزع، ولذا : لا يصح الحكم على كافة المستشرقين بحكم واحد جامع.

ركزت شيميل على صورة المرأة وكيف تم تكرييمها في الحضارة الإسلامية على عكس الحضارات الغربية.



## قائمة المصادر والمراجع

- القرآن الكريم
- كتب الصلاح

### أولاً المصادر المترجمة إلى العربية:

1. شيميل، أنا ماري ، (1997م). "مقدمة كتاب الإسلام كبيل لمراد هوفمان" ، الطبعة الثانية، ترجمة (غريب محمد غريب). مكتبة العيكان.
2. \_\_\_\_\_. (1998م). نموذج مشرق للاستشراق ، الطبعة الأولى، تقديم (محمد عماره، ثابت عيد) القاهرة: دار الرشاد.
3. \_\_\_\_\_. (2000م). الإسلام دين الإنسانية ، بدون طبعة، تقديم (محمود حمدي زقزوق)، ترجمة وتعليق (صلاح عبدالعزيز محجوب ؛ مراجعة محمود فهمي حجازي) المجلس الأعلى للشئون الإسلامية.
4. \_\_\_\_\_. (2004م). الشرق والغرب (حياتي الغرب- شرقية)، ترجمة (عبد السلام حيدر) القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة.
5. \_\_\_\_\_. (2006م). الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف، الطبعة الأولى، ترجمة (محمد اسماعيل السيد، رضا حامد قطب) بغداد: منشورات الجمل.
6. \_\_\_\_\_. (2016م). روحى أنشى (الأنوثة في الإسلام)، الطبعة الأولى، ترجمة (لميس فايد)، الكتب خان للنشر والتوزيع.
7. \_\_\_\_\_. (2017م). وأن مهدا رسول الله. الطبعة الأولى، ترجمة (عيسي علي العاكوب) طهران: دار نينوي.

### ثانياً المراجع العربية:

1. إلياس ، نديم عطا. (1996م). سيفهر الماء صم الحجر "أنا ماري شيميل" وجائزه السلام". الدار الإسلامية للإعلام.
2. بشارة ، عزمي. (2015م). الدين والعلمانية في سياق تاريخي ، الطبعة الأولى ، المجلد الأول ، الجزء الثاني، المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات.
3. البنا ، رجب. (2005م). أنا ماري شيميل أعظم من أنصف الإسلام من كتاب "المنصفون للاسلام في الغرب" ، الطبعة الأولى، دار المعارف.
4. الترمذى. (1988م). الشمائل المحمدية، الطبعة الثالثة، تعليق وإشراف (عزت عبيد الدعا)، بيروت: دار الحديث.
5. الجميل، محمد بن فارس. (2002م). النبي (ﷺ) ويهدى المدينة دراسة تحليلية لعلاقة الرسول (صلى الله عليه وسلم) بيهود المدينة ومواقف المستشرقين منها ، الطبعة الأولى، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية.
6. الحاج ، الشيخ محمد على. (2005م). الإجهاض بين الإسلام والمسيحية والطب والقانون ، الطبعة الأولى، دار الفكر اللبناني.

7. الخليلي ، القاضي عياض. (2001م). *شرح الشفا، الطبعة الأولى، الجزء الأول، شرحه (الملا علي القاري الهروي الحنفي، صاحبه عبد الله محمد )* ، دار الكتب العلمية.
8. الذهبي. (بدون سنة نشر)، *سير أعلام النبلاء، تحقيق (مصطفى عبد القادر عطا)*، دار الكتب العلمية.
9. الرازي. (1981 م)، *تفسير الفخر الرازي المشتهر بالتفسیر الكبير و مفاتيح الغيب ، (الجزء التاسع)*، دار الفكر.
10. زقزوق ، محمود حمدي. (2004م). *حقائق إسلامية في مواجهة حملات التشكيك*، مكتبة الشروق الدولية.
11. \_\_\_\_\_\_. (1986م)، *الإسلام في الفكر الغربي عرض ومناقشة*، (الطبعة الثالثة)، الكويت: دار القلم.
12. زناتي ، أنور محمود. (بدون سنة نشر). *معجم افتراضات الغرب على الإسلام* (الطبعة الأولى)، موقع نصرة رسول الله.
13. زيد ، أحمد أبو. (2017م)، *الاستشراق النسائي قصة حضارة في عيون غربية منصفة*، إيسيسكو، المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.
14. صلاح ، شاكر زياد. (2019م)، *ظاهرة الخوف من الإسلام (الإسلاموفوبيا) في الغرب أسبابها ، مظاهرها ، ونتائجها* ، دار الكتب العلمية.
15. العقيقي ، نجيب. (2006م)، *المستشرقون*، (الطبعة الخامسة، الجزء الثاني)، دار المعارف.
16. عمارة، محمد. (2005م). *الإسلام في عيون غربية بين افتراض الجهلاء وإنصاف العلماء*. القاهرة: دار الشروق.
17. غالب. (بدون سنة نشر). *نظارات استشرافية في الإسلام*، وزارة الثقافة القاهرة ، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر.
18. محمد ، إسماعيل على. (2014م)، *الاستشراق بين الحقيقة والتضليل " مدخل علمي لدراسة الاستشراق*، دار الكلمة للنشر والتوزيع.
19. المدنى ، محمد نمر. (2008م). *عقدة الأندلس وأسلامة أوروبا*. دمشق : دار ومؤسسة رسلان للطباعة النشر والتوزيع .
20. المطيري ، عبد المحسن بن زبن. (2006م)، *دعوى الطاغعين في القرآن الكريم في القرن الرابع عشر الهجري والرد عليه*، دار البشائر الإسلامية.
21. المغناوي، سعيد. (2011م)، *السيرة النبوية في الكتابات الألمانية*، إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.
22. المفتى ، محمد محتر. (2012م) ، *إسهامات العلماء المستشرقين في الفكر الإسلامي* ، الطبعة الأولى، أمواج للنشر والتوزيع.
23. نور ، وليد. (2011م). *المختصر القويم في لائني نبوة الرسول الكريم (ﷺ)* ، دار الكتب العلمية.
24. هاشمي ، حسين. (2014م). *الإرهاب بين الفقه الإسلامي والقانون الدولي* ، الطبعة الأولى، بيروت: مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي.

25. ممدوح ، الشيخ. (بدون سنة نشر). **اللائحة العلمانية الفرنسية والإسلام**، الجزء الأول، المركز الدولي للدراسات والاستشارات والتوثيق.

### **ثالثاً الموسوعات والمعاجم:**

26. ابن منظور. (بدون سنة نشر)، **لسان العرب**، مصر، دار المعارف.

27. ألفا ، روني إيلي. (1992م)، **موسوعة أعلام الفلسفة العرب والأجانب** ، الطبعة الأولى، الجزء الأول، قدم له (الرئيس شارل حلو ومراجعة جورج نخل) ، دار الكتب العلمية.

28. بابتى ، عزيزة فوال. (1992م) ، **موسوعة الأعلام "العرب والمسلمين والعلماء"** ، الطبعة الأولى، الجزء الثاني ، قدم له (الرئيس شارل حلو وراجعه جورج نخل) ، دار الكتب العلمية.

29. بدوي ، عبد الرحمن. (1993م)، **موسوعة المستشرقين** ، الطبعة الثالثة، بيروت: دار العلم للملائين.

30. \_\_\_\_\_(1996م)، **موسوعة الفلسفة** ، الطبعة الأولى، الجزء الثالث، بيروت:  
المؤسسة العربية للدراسات والنشر.

31. الزركلي. (بدون سنة نشر)، **الأعلام**، دار العلم للملائين.

32. عمر ، أحمد مختار. (2008م)، **معجم اللغة العربية المعاصرة** ، الطبعة الأولى، المجلد الأول ، عالم الكتب

33. حالة ، عمر رضا. (1993م)، **معجم المؤلفين** ، الطبعة الأولى، مؤسسة رسالة.

34. مذكور ، إبراهيم. (1983م). **المعجم الفلسفى** . القاهرة: مجمع اللغة العربية الهيئة العامة لمطبوع الشئون الأميرية.

35. مراد ، يحيى. (2004م). **معجم ترجمات الفقهاء** ، الطبعة الأولى، بيروت: دار الكتب العلمية.

36. \_\_\_\_\_. (بدون سنة نشر). **معجم أسماء المستشرقين**، بيروت: منشورات محمد على بيضون، دار الكتب العلمية.

37. الندوة العالمية للشباب الإسلامية. (1989م). **الموسوعة الميسرة في الأديان والمذاهب المعاصرة** ، الطبعة الثانية، الرياض.

### **رابعاً المجالات العربية:**

38. بواعنة ، سعيد محمد علي ، رجب ، عبد الرزاق أحمد. (2019م)، **الفيلسوف الإنجلتراي توماس كارللين وقراءاته في السيرة النبوية "عرض ونقد"** ، مجلة جامعة الشارقة دورية علمية محكمة للعلوم الشرعية والدراسات الإسلامية ، المجلد 16 ، العدد 2.

39. جورافסקי ، أليكسى. (1996م)، **الإسلام والمسيحية**، ترجمة (خاف محمد الجراد) ، عالم المعرفة، العدد(215).

40. الرعوف ، محمد عوني عبد. (2003م)، **أنا ماري شيميل**. مجلة أدب ونقد، العدد 213.

41. الظالمي ، حامد ناصر. (2015م). **المستشرقة الألمانية أنا ماري شيميل وكتابها " وأن محمدًا رسول الله** ، مجلة دراسات استشراقية، العدد 5.

42. علي ، زكي. (1982م)، أنا ماري شيميل المستشرقة الألمانية التي أنصفت الإسلام. مجلة الفيصل، العدد 59.

43. فاروق ، سيد محمد عمر. (2014م)، المستشرقة أنا ماري شيميل وعاليتها بالتاريخ الإسلامي في الهند. مجلة ثقافة الهند، 56.

#### خامساً المراجع المترجمة إلى العربية:

44. أرمسترونج ، كارين. (1998م). سيرة النبي محمد، الطبعة الثانية، ترجمة (فاطمة نصر و محمد عناني)، كتاب سطور .

45. \_\_\_\_\_. (2008م)، محمدنبي لزماننا ، الطبعة الأولى، ترجمة (فاتن الزلابي) ، مكتبة الشروق الدولية.

46. بدوي ، عبد الرحمن. (بدون سنة نشر) ، دفاع عن القرآن ضد منتقديه ، ترجمة(كمال جاد الله)، الدار العالمية للكتب والنشر.

47. \_\_\_\_\_. (بدون سنة نشر)، دفاع عن محمد (صلى الله عليه وسلم) ضد المنتقدين من قدره، ترجمة كمال جاد الله ، الدار العالمية للكتب والنشر.

48. خليفة ، محمد. (1994م)، الاستشراق والقرآن العظيم، الطبعة الأولى ، نقله إلى العربية (مروان عبد الصبور شاهين) ، دار الاعتصام.

49. دراز ، محمد عبد الله. (1984م)، مدخل إلى القرآن الكريم عرض تاريخي وتحليل مقارن. مراجعة (السيد محمد بدوي، المحرر ، و محمد عبد العظيم على) الكويت: دار القلم.

50. عبد الغني (2001م)، ترجمة جاك بيرك للقرآن: من القراءة إلى التفسير ، دار الاجتهد للأبحاث والترجمة والنشر.

51. فاغليري ، لورا فيشيا (بدون سنة نشر)، دفاع عن الإسلام، الطبعة الخامسة، نقله إلى العربية (منير البعليكي)، دار العلم للملايين.

52. مونتجميри ، وات. (بدون سنة نشر). محمد في المدينة ، تعریب (شعبان برکات) ، بيروت: منشورات المكتبة العصرية صيدا.

53. \_\_\_\_\_. (1994م). محمد في مكة ، نقله إلى العربية (عبد الرحمن عبد الله ، راجع وعلق عليه أحمد الشلبي)، القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب.

54. \_\_\_\_\_. (1998م). الإسلام والمسيحية في العالم المعاصر ، ترجمة (عبد الرحمن عبد الله الشيخ)، الهيئة المصرية العامة للكتاب.

55. نولدكه ، تيودور. (2004م). تاريخ القرآن ، الطبعة الأولى، ترجمة(جورج تامر) ، بيروت: دار نشر جورج ألمز.

56. هوفمان ، مراد. (2011م) ، الإسلام في الألفية الثالثة ديانة في صعود ، الطبعة الثانية، نقله إلى العربية (عادل المعلم ، يس إبراهيم) ، مكتبة العبيكان.

#### سادساً الرسائل الجامعية:

57. غزوی ، محمد. (2017م). القرآن في الدراسات الإستشرافية الألمانية - دراسة نقدية، المغرب، رسالة دكتوراه جامعة الحسن الثاني: دار الخليج للنشر والتوزيع.



سابعاً المصادر الأجنبية:

1. Schimmel, A. (1982). . *As Through a Veil: Mystical Poetry in Islam.*, (New York:Columbia University Press.,
2. \_\_\_\_\_.(1994) *Deciphering the signs of God: a Phenomenological Approach to.* (New York: State University of New York Press.

ثامناً المقالات الأجنبية :

3. Antess, P. (, (2005),). *Encyclopedia of religion, Annemarie Schimmel ,.* second edition .
4. Carl Ernst. (2003),). *Annemarie Schimmel (1922-2003) Honorary Fellow of MESA* (Vols. Vol. 37, No. 2 (December ). Middle East Studies Association Bulletin,.
5. Haskins, C. H. (1993),). *A Life of Learnng Annemarie Schimmel,* (Vols. ,no.21). (Washington american council of learned societies,acls occasional.
6. Huda, Q.-u. (2004),). *Annemarie Schimmel (1922—2003)* (Vols. , Vol. 43, No. 1 (Spring ). Islamic Research Institute, International Islamic University, Islamabad.
7. Waghmar, B. K. (2003). *Professor Annemarie Schimmel* (April 7, 1922 to January 26, 2003). Journal of the Royal Asiatic Society, Third Series, Vol. 13, No. 3 (Nov.

تاسعاً المواقع الإلكترونية:

1)<https://www.marefa.org/>



(Anna Marie Schimmel and her defense of Islam)  
(1922-2003)

Amal Hosni Helmi Mahran

assistant lecturer, Department of Philosophy

Faculty of Women for Arts, Science & Edu, Ain Shams University- Egypt

[amal.mahran@women.asu.edu.eg](mailto:amal.mahran@women.asu.edu.eg).

.Prof. Dr kokap mohamed mostafa amer

Professor of Philosophy, Islamic and of  
mysticism

Faculty of Women for Arts, Science& Edu,  
Ain Shams University – Egypt

[kawkab.amir@women.asu.edu.eg](mailto:kawkab.amir@women.asu.edu.eg)

Asst. Prof Fardos aboelmaaty el morsy

,Assistant Professor of Philosophy  
Islamic and of mysticism

& Faculty of Women for Arts, Science  
Edu, Ain Shams University – Egypt

[fardos.aboelmaaty@women.asu.edu.eg](mailto:fardos.aboelmaaty@women.asu.edu.eg)

Dr.seham Ebraheem Abd ELMageed

Lecturer of mystism

Faculty of Women for Arts, Science& Edu, Ain Shams University – Egypt

[seham.abdelmaged@women.asu.edu.eg](mailto:seham.abdelmaged@women.asu.edu.eg)

## Abstract

Schimmel is considered one of the few orientalists who defended Islam, as she devoted her life in the search and Discover the heritage of Islam, as she contributed a great role in correcting the image of Islam in the eyes of Westerners through her books, because most of her writings were about Islam and in defense of the Messenger.

Schimmel Had tried to modify the image of Islamic civilization - in the West - in terms of concepts and perceptions. She Had introduced to the Germans the Islamic civilization and corrected False conception and opinions about Islam by holding continuous lectures in various German cities and through her activities in various German media and through her extensive publications and translations of Islamic literature to german language Schimmel Had wanted to prove to the West that Islam is far from terrorism and backwardness, as she declared with clarity and force that Islam urges every Muslim male and female to seek knowledge and Thinking, so how then can it be claimed that it is labeled as backward? She also defended the Messenger (may God bless him and grant him peace) From the accusations against him, such as accusing him of being lustful. She does not deny that women did not enjoy all their rights in the medieval and modern ages in the Islamic East, but she does not attribute thisoppression to Islam, but rather to obsolete customs and old backward traditions

**Keywords:** Schimmel, Orientalism, the West, the Prophet , Islam.